SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 27 Januari 2023

## DISCURSO DI PROME MINISTER NA OCACION DI CEREMONIA PROTOCOLAR DIA DI BETICO

### Caso Flamingo:

## OTMAR ODUBER A KIBRA SILENCIO Y TA KIBRA TUR ACUSACION DI MINISTERIO PUBLICO



### Problema grandi den SMAC:

## A eligi reina hubenil di 17 aña cu alabes ta reina grandi di EPI

## MINISTER ENDY CROES A ENTREGA PREMIO NA E EXITOSO PROME EDICION DI COPA ROTATIVO BETICO CROES





### Otmar cu mensahe pa Den Haag:

## No por usa husticia pa persigui politico

## Fiscal a pidi 2 aña di prison pa ex politico y ex polis Alan Howell pa falsificacion y malversacion



# Na December 2022 landsrechrche a bolbe interoga Otmar Oduber basa riba un dama cu supuestamente a haya tereno sin garantia di banco

Otmar Oduber a informa diahuebs atardi cu na December 2022 el'a wordo yama pa landsrecherche pa un interogacion. Eynan el'a wordo puntra riba un persona cu a haya trabao na DIP ta casa di su bon amigo. Otmar Oduber a tuma nota cu e persona concerni, no ta casa di su amigo, sino un otro persona. Esaki ta trece ehempel e cantidad di redo cu landsrecherche a bini cune.
Riba un otro pregunta cu a bini dilanti, ta riba un señora cu a pidi Otmar un tereno, pero no tabatin garantia di banco. Sinembargo nan a presenta Otmar un potret di e dama riba facebook, cu potret di documento na notario unda el'a haya su tereno. Tambe un potret unda e señora a construi su cas.
Ora cu Abogado Carlo a pone bon atencion, e foto ta saca na 2021 ( cu ela firme na notario) y su fundeshi ta na final di 2021. E tempo ey Otmar no tabata minister.

Landsrecherche a pidi sorry y cu nan lo tuma anotacion.
Pues tur e acontesimientonan aki tin Otmar Oduber bastante hostina segun por mira, pasobra e caso aki tin su bida kibra, su negoshi kibra y keto bay e caso no tin final.

Otmar a declara cu e maneho di DIP te dia di awe, ta cu un persona pa haya un tereno mester tin garantia di banco, pa evita cu e keda sin construi su cas.
Pues si dicho dama a haya tereno, e mester por a cumpli cu e condicionnan.

Y ta bin sali na cla, cu e dama no a haya tereno den su tempo como minister, pero despues cu el'a baha caba como minister.






**Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion** na **Tanki Flip** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **27 januari 2023** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.



**Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion** na **L. G. Smith Boulevard** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **27 januari 2023** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.

## Problema grandi den SMAC:

# A eligi reina hubenil di 17 aña cu alabes ta reina grandi di EPI

E organisacion di Carnaval SMAC ta bao di critica fuerte dor di carnavalistanan. A bin sali na cla cu recientemente SMAC a eligi un reina hubenil cu tin 17 aña, cual ta violacion di e propio reglanan di SMAC. E mes un reina hubenil aki a wordo corona como reina grandi di EPI algun dia prome.
Participantenan den eleccion di reina ta desapunta den SMAC cu a permiti pa regla wordo cambia pa asina permiti un reina grandi di scol EPI participa den eleccion di reina hubenil di Aruba su carnaval.

Esaki sigur ta otro blunder mas, otro barco mal pega, cu ta muestra cu SMAC no por cumpli cu su obhetivo, di organisa un carnaval den armonia, trankilidad y pas.

Durante di e eleccion di reina, te hasta fanaticonan di un reina a exigi pa un hurado, Sra. De Veer bandona e team di hurando, sino ningun reina lo subi stage.

SMAC mester a doblega y mester a pidi Sra. De Veer pa bandona su stoel como hurado pa asina e show por a cuminza.

Sigur un problema hopi grandi cu a conduci na e rumornan persistente cu e presidente actual lo ta pensando pa entrega su retiro.

## Caso Flamingo:

# Otmar Oduber a kibra silencio y ta kibra tur acusacion di Ministerio Publico

Diahuebs atardi, ex Minister Otmar Oduber a yama un rueda di prensa, pa asina e exprea su repudio riba e caso Flamingo.
Na cen chikito el'a trece dilanti cu tur e acusacionnan cu tin riba mesa for di e departmento secreto di polis "BCI" ta falso. Ta trata di 7 acusacion cual tur ta basa riba informacion robes.
Asina el'a trece dilanti cu nan ta acuse di a duna tereno pa construi Hyatt Hotel na Airport, siendo cu e tereno tabata eigendomsgrond y e doño a cumpra e tereno y no a haye for di Gobierno.

Nan a acuse di a duna un dama un tereno, cual ta mes famia di doño di Hyatt na Airport. E inforamcion ey ta incorecto, pasobra nan tin mes un faam, pero ta full otro persona. Tambe nan ta acuse di a haya placa pa otorga tereno for di Venezolano.

Aki Otmar Oduber a bisa cu durante su 2 aña como minister di infrastractura, e no a duna ni 1 Venezolano un tereno. Pues otro acusacion falso.
Otmar Oduber su rueda di prensa ta haci cu e motibo pa asina Ministerio Publico por tuma un decision riba su caso y cu e no por keda sospechoso pa enternidad. E caso mester por yega un




final, sea tin algo y lo hibe huez, of lo seponeer y cera e caso.
Caso Flamingo despues a converti den Spiritonan di Marisol, pasobra Marisol a entrega keho contra Otmar. Aki tambe huez a bari e punto aki for di mesa y Otmar a bisa cu e tin tur documento cu Marisol ta gaña.

# Un Carta Na Mi Pais - 26 Januari 2023

Aruba, dushi dushi tera.

Bo bunitesa, bo bondad, y bo balentia ta keda inspirami pa traha pa bo futuro cu e speransa pa un generacion cu merece pa conocebo den bo pureza y sinti proteha den e oportunidadnan cu bo ta brinda.

Na ki momento bo a stop di kere den bo mes? Unda bo a acepta e mentira cu cos no por, no lo cambia? Unda bo a entrega na cansancio y desapunto y bo a laga otronan tuma e rienda di bo destino y hibabo unda bo no kier bay?

Mi a kere, mi a spera cu bo tawata cla pa un cambio di rumbo pa traha hunto pa restructura, reforma pa asina transforma nos nacion y reconstrui e caminda pa nos destino. Con bo por bira un nacion caminda TUR por prospera sin tuma e decisionnan dificil y paga e prijs awo pa por tin un miho mañan?

AMI a pensa cu por ta for di "paden" den politica lo ta posibel pa trece un diferente forma di pensa, un cambio den nos liderazgo y gobernacion. Mi a tuma curashi pa drenta un area cu poco den sector priva kier drenta, pero mi no a realisa kico ta rekeri pa ta exitoso den politica na Aruba, y mi tin cu admiti cu ami no ta e persona indica pa esaki, pasobra mi contribucion y influencia ta miho inverti trahando den e area civico y social. Mi a conclui cu e ta tuma responsabilidad di cada un di nos como ciudadano y residente




pa transforma un nacion. E no ta solamente un responsabilidad politico.

Pesey, despues di profundo reflexion, mi ta anuncia mi resignacion como lider di Partido PPA pa asina sigui dedica mi mes na trabounan filantropico y actividadnan cu organisacionnan y fundacionnan local cu metanan comun.

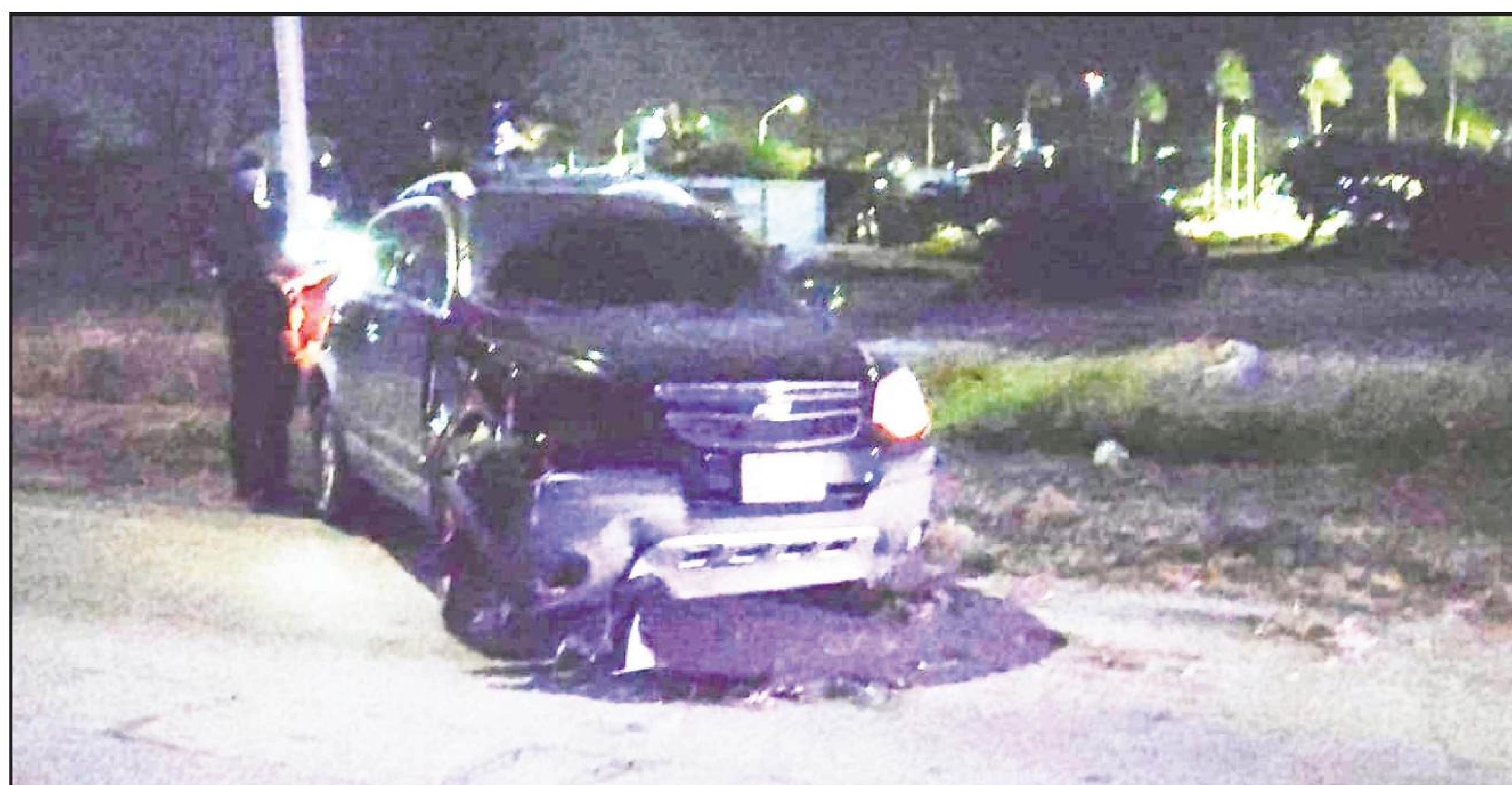
Mi compromiso pa mira nos realisa nos "miho mes" ta keda kima den mi y mi lo sigui traha den diferente forma pa por contribui na e bienestar di nos gran pais.

Mi kier a gradici tur persona cu den cualke forma a encurasha, sostene y finalmente vota pa PPA. Cada un cu a pone nan confiansa den mi persona...masha danki.PPA lo sigui ta un plataforma politico cu compromiso pa cambio real y ta trahando duro pa reorganisa y busca lidernan den comunidad cu kier y por trece un cambio den e area politico. Pronto mi lo informa tocante e proximo proyectonan cu mi ta formando parti di dje.

Mi dushi pais, Aruba, mi deseo pa bo ainda ta pa bo crece y bira un nacion den cual TUR por florece.

Lisette

# Chauffeur burachi a baha caminda dal baranca y bay dal despues riba borchi enseñalacion






Diaranson despues di mey anochi a drenta informe di un accidente na Sabana Berde dilanti airport, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Chevrolet Trax a baha caminda na man drechi dal riba un baranca desvia bay dal borchi enseñalacion. E auto a keda parcialmente riba caminda.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Polis a nota cube chauffeur ta bebi y a pone supla na e alco-sensor. E resultado a indica cu ela surpasa e limite permiti. Esey a haci cu polis a detene e chauffeur pa a core bao influencia di alcohol ausa un accidente.

# Otmar cu mensahe pa Den Haag: No por usa husticia pa persigui politico



Otmar Oduber a manda un mensahe pa Den Haag, cu no por trata un politico, ex vice minister president ne forma aki.

E ta referi na e investigacion basa riba puro redo, sin pia ni cabes, unda e investigacion tin su bida secuestra, su bida caba y su negoshi negativamente afecta.
E ta bisa cu su 4 yiunan a wordo gebully y ta yama nan tata pa criminal.

Un periodista cu no ta tata, cu a haci expresion, nunca por sa, pasobra e tal periodsita ey no tin yiu.
E ta gradici na su amistadnan cu a kere den dje y a para banda di dje.

Otmar a bisa cu e reuda di prensa por bay dos banda. Of nan tin cu cere e caso of nan por sigui e caso.

# Ciudadano canando den mondi a bati alarma pa plantacion di marihuana descubri






Pueblo ta sigui colabora cu autoridad, un ciudadano canando den mondi di Shiribana-Paradera a descubri plantacion di marihuana y a avisa polis, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a nota enberdad un plantacion di marihuana den e mondi indica. A solicita presencia di e unidad U.G.C. encarga cu e crimen organisa y tambe e investigadornan technico y forensyco pa documenta e hayazgo. Nan a destrui tur e matanan y a confisca esakinan y tambe e potchinan usa mientras e tera a ser laga atras. Te ainda no por a detene ningun persona pasobra esaki a ser haya den mondi.

Polis ta contento cu e conunidad ta yuda autoridad pa bringa ilegalidad.

SOLO Di Pueblo



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# DISCURSO DI PROME MINISTER NA OCACION DI CEREMONIA PROTOCOLAR DIA DI BETICO

Su excelencia Gobernador, sr. Alfonso Boekhoudt y distinguida esposa;
Honorable Presidente di Parlamento, sr. Edgard Vrolijk;
Coleganan Minister di Gabinete Wever-Croes 2;
Coleganan Minister di Corsou, sr. Gilmar Pik Pisas, Minister President, y coleganan Minister Ruthmilda Larmonie y Javier Silvania;
Miembronan di Cuerpo Consular;
Y henter e comunidad di Aruba, un feliz mainta y un feliz dia di Betico.

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES, UN TATA PARTICULAR, DI HENTER ARUBA

Awe nos ta celebra e fecha natalicio di Gilberto Francois "Betico" Croes, cu si e tabata na bida, e lo a cumpli 85 aña. Sinembargo nos sa cu su destino tabata diferente, y el a bay nos dilanti na edad di apenas 48 aña.

Riba e dia aki, mi kier para keto na e bida y e lucha di Betico Croes, cu danki na su determinacion, perseverancia y danki na e sosten di un pueblo uni, a logra cosnan grandi pa Aruba; a logra cu awe nos ta biba den un pais autonomo den Reino yama Aruba.

E logro mas grandi cu nos ta atribui na Betico, ta nos Status Aparte. Ta danki na nos Status Aparte nos por a desaroya nos pais den un di e paisnan lider den nos region.

Un persona cu den un bida corto, a laga un legado grandi, tipifica pa su determinacion, perseverancia y lucha pa union.

Betico tabata un tata di 4 yiu, un esposo, yiu, ruman, y e tabata mi omo y mi padrino di bautismo. E persona cu un carisma enorme, semper cu atencion pa tur hende, mescos cu ta su mesun yiu. e mes a bisa den un di su discursonan cu nos ta considera un di su discursonan di despedida den Ser'i Noka, cu e no ta un tata di un hogar di mama, tata y 4 yiu, sino un tata particular, di henter Aruba. Y esey e yiunan di Aruba cu a conoce tambe a sinti.

BAN SIGUI CU E PRINCIPIO Y E BALORNAN CU BETICO CROES A MUSTRA NOS

Como politico Betico Croes a demostra con ta lidera cu curason, poniendo e pueblo, e ser humano na prome luga. Con ta lidera cu respet pa otro, dunando respet y exigiendo respet.

El a mustra nos cu mester duna espacio na hende muhe den politica, pasobra mas participacion di hende muhe den politica y den puestonan importante den gobiernonan, ta trece un miho balance den toma di decisionnan cu ta concerni nos tur, homber y muhe.

El a mustra nos con pa bo logra bo meta, bo mester tin biaha dal algun paso chikito atras, pa despues bo sali cu pasonan grandi padilanti. El a siña nos e importancia y e balor di stima nos pais, y nos simbolonan di libertad, nos himno y nos bandera.

Betico a mustra nos e importancia di union, pasobra – manera ela bisa - un pueblo uni hamas lo ser venci. Union entre famianan, union entre oponentenan politico, union entre esnan cu a nace aki, y esnan cu no a nace aki. E mes a bisa, Arubiano no ta esnan cu a nace aki so, sino tambe esnan cu a haci di Aruba nan hogar.

Awor ta na cada un di nos pa sigui cu e principio y e balornan cu Betico Croes a mustra nos, y cu a conduci na logronan grandi pa nos pais.

E LUCHA PA STATUS APARTE DI NOS PAIS

Betico Croes no a cuminsa cu e lucha pa Status Aparte di nos pais. Politiconan grandi prome cu su tempo ya a cuminsa expresa e deseo di nos pueblo di ta 'baas' den nos mesun cas. Sinembargo e lucha cu a cuminsa den añanan 40, a wordo bandona, y ta Betico den añanan 70 a gara e bandera di e lucha ey, y a hib'e te na su final.

El a haya e fundeshi di e lucha



construi, pero debi na abandono e fundeshi tabata den mal condicion. El a fortifica e fundeshi, el a lanta e murayanan, el a percura pa e dak y asina a construi e pais Aruba cu awe nos ta biba aden. El a entrega nos e yabi di un Pais autonomo, pero lamentablemente e mes no a biba pa por a experiencie, ni goza di dje. Nos tin e privilegio di biba den e pais autonomo, pa nos lanta nos yiunan den e libertad aki.

Den e ultimo tempo varios ciudadano ta preocupa pa e status autonomo di nos pais. Especialmente despues di e pandemia mundial, cu impacto grandi riba nos dushi Aruba. Y durante e temponan aki varios biaha mi tabata pensa, kico Betico Croes lo a haci, si e tabata den e posicion aki. Ki decision e lo a tuma. Con e lo a atende cu e situacion.

Mi no tin contesta riba e preguntanan aki, pero un cos si mi sa, Betico Croes lo ta hopi orguyoso di su pueblo, e pueblo cu e a sa di uni den un solo ideal: haci di Aruba un pais, y awor mirando con nos pueblo a uni pa saca nos pais di e abismo cu e pandemia Covid a hinca nos aden, sigur e lo ta orguyoso.

Pasobra, apesar cu Aruba tabata un di e paisnan den region mas fuertemente afecta pa e pandemia, nos ta un di e paisnan cu ta recuperando na forma impresionante. Y esaki no ta casualidad, esaki ta resultado di e trabou pisa y grandi cu cada ciudadano di nos pais ta eherce. Y di esaki, ami ta hopi orguyoso, Betico sigur lo ta orguyoso, y nos por ta hopi orguyoso tambe.

E yabi di e exito di Aruba ta union. Nos historia a demostra nos cu momentonan cu nos uni como un solo pueblo, nos ta logra cosnan grandi. Status aparte ta un ehempel, y e forma ehemplar con Aruba a atende cu e pandemia ta otro ehempel. Mas recién tin e ehempel cu momento cu Aruba, Corsou y Sint Maarten a uni den un alternativa pa e ley di Reino COHO, nos a logra cu awor esey ta for di mesa, y riba mesa tin un alternativa cu ta cumpli mas cu nos principionan democratico y respet pa nos Parlamento.

***Continuacion pag. 7***

*Continuacion di pag 6*

Ora mi tende "Betico", mi ta pensa mesora riba "union". Ohala e bida, lucha y legado di Betico, por inspira nos y crea mas union den nos pueblo, pa nos suprasa e retonan cu tin nos dilanti.

BISHITA NA SCOLNAN: BUSCA PA ENCONTRA E BETICO DEN NOS

Pa varios aña caba mi ta bishita scolnan prome cu Dia di Betico, pa admira con nan ta preparando pa e dia aki. Semper mi ta haya sorpresanan agradabel con nos maestronan y alumnonan ta esforsa nan mes pa celebra e dia aki. Por ehempel na Colegio Conrado Coronel nan a organisa un actividad cultural cantando himno, y cu canto y poesía y presentacion di discursonan di Betico, door di e muchanan mes. Of na St. Annaschool dialuna mainta trempan, ora nan ta hisa bandera y canta himno tur siman. Of na Scol Xander Bogaerts Trai Merdia, cu e storia di e bida di Betico.

Den mi bishitanan na scolnan, mi ta conta di Betico, di su bida desde cu e tabata hoben. Y mi ta splica nan cu nos cada un tin un Betico den nos. P'esey awor, den e retonan grandi aki cu nos pais ta aden, y cu nos cada un ta enfrenta den nos hogar, nos cada un mester busca pa encontra e Betico den nos. Busca e balornan, principionan cu Betico a siña nos, cu el'a mustra nos. Pa asina enfrenta e retonan actual cu determinacion, perseverancia y den union. Lucha pa bo soñonan. Nunca rindi. Si bo soño ta bo destino, no ta importa cuanto obstaculo crusa bo caminda, nos bon Dios ta yuda bo logr'e.

DANKI PA STIMA ARUBA

Mi kier finalisa cu palabranan di agradecimento. Na prome luga na colega Minister Xiomara Maduro y Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) cu ta organisa e dia nacional aki hopi bunita y significativo. Danki.

Mi kier gradici nos coleganan Minister di Corsou, cu a bin Aruba pa celebra e dia aki cu nos.

Mi kier gradici tambe nos maestro y maestranan den nos scolnan cu ta inculca den nos hobennan e amor pa nan pais.

Mi kier gradici tambe tur esnan cu a lucha hunto cu Betico, y henter nos comunidad cu awe ainda tin un cariño grandi pa Betico. Danki pa sigui mantene su memoria bibo memey di nos.

Mi kier gradici tambe su famia, tur esnan cu a sacrifica pa Betico Croes por a dedica su bida na e lucha pa nos Status Aparte. Especialmente su yiunan Guisette, Glenbert, Junior y Glendeline. Awe indudablemente boso lo kier a lanta y dun'e un serenata pa su cumpleaños. Y apesar cu nada por yena e bashi cu el a laga, sa cu henter nos pueblo ta sumamente agradecido na cada un di boso pa e sacrificio cu boso a haci, y ohala cu e cariño y respet cu nos pueblo tin pa boso tata Betico, por duna boso poco consuelo e dia aki.

Na un scol cu mi a bishita, un alumno di 5e klas a puntra mi si mi conoce e yiunan di Betico. Mi a bise "si, dicon"? el a pidi mi e ora pa mi bisa boso DANKI pa comparti boso Tata cu Aruba. Y ami ta uni mi mes na e palabranan aki. Si Betico lo tabata na bida lo mi kier bise DANKI. DANKI PA STIMA ARUBA. Danki pa lucha pa nos Status Aparte. Danki pa duna nos un dushi país pa nos biba aden. Danki pa kere den nos.



Ohala cu e dia aki por inspira cada un di nos pa por enfrenta e retonan den nos bida, y con pa surpasa nan. Y cu determinacion, perseverancia y den union.

Cu Dios bendiciona nos dushi pais Aruba.

FELIZ DIA DI BETICO

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## Riba e ultimo dia di bishitanan na scolnan di en conexion cu celebracion di Dia di Betico:

# PROME MINISTER A BISHITA COLEGIO CONRADO CORONEL



Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Ministernan di Gabinete Wever-Croes como un tradicion bunita di tur aña a pa bishita diferente scol rond di Aruba den e siman di celebracion di Dia di Betico. Riba e ultimo dia di bishita na scolnan, Prome Minister a bishita Colegio Conrado Coronel na unda alumnonan tawata tin un bunita show cultural prepara cu canto y poesia dedica na nos gran Betico Croes. Tawatin interpretacionnan hopi emocionante di e discurso di Betico.

Prome Minister a dirigi bunita palabra na nos muchanan y el a expresa di a keda hopi impresiona cu e bunitesa cu muchanan ta canta nos Himno na unda cu cada cuplet a wordo canta pa un diferente grupo, dedicando nan show di Himno cu curason. Despues tambe henter e scol a canta e jingle di Colegio Conrado Coronel. Prome Minsiter a conseha tur mucha pa semper stima Aruba, haci nan best na scol y duna mas di loke por duna na nan estudio, haci e miho cu nan por na scol, den deporte, den musica, den arte of hobby. Esaki tambe, Prome Minister a bisa nan, ta loke Betico lo tawata kier pa tur mucha haci pa nos cada un hiba Aruba padilanti.

Despues Prome Minister a pasa den klas 5b y 6a pa comparti cu e muchanan y intercambia hopi informacion pa dia di Betico. Prome Minister a expresa su admiracion pa e forma cu nan tawata interactua y contesta preguntanan tocante Betico. Muchanan ta sumamente na haltura di e storia di bida y logronan di Betico y participativo na e bishita di Prome Minister den nan klas.

“Prome biaha mi ta wak con nan ta celebra nan dianan nacional y mi ta hopi impreciona.
Mi ta gradici tur maestro pa inculca den nos muchanan e amor pa Aruba y e importancia di Betico su logro y su lucha”.

Prome Minister ta gradici







Colegio Conrado Coronel, Cabesante Juffrouw Lourdes Vries, Meneer Frank Dirksen y demas docente pa e forma cordial y bunita cu e scol a ricibi’e diamars 24 di januari ultimo.

# Fiscal a pidi 2 aña di prison pa ex politico y ex polis Alan Howell pa falsificacion y malversacion

## Recibo a wordo falsifica riba nomber di su tata despues cu ya e tata a fayece

Ayera e caso di politico Alan Howell a tuma lugar den corte. Tabata e caso cu a causa cu Promer Minsiter di Aruba Sra. Wever Croes a baha su gobierno, ora cu un parlamentario cu a wordo apunta como sospechoso di husticia.
Tur tempo Alan Howell a bisa cu e ta inocente. Pero e investigacion a mustra otro cos, unda cu Howell no por a proba su inocencia.
Entre otro a confronta Howell cu hopi documento, entre otro riba un recibo cu a wordo traha riba nomber di su tata defunto, pa duna conseho.
Ora a bay check e recibo, esaki t totalmente falso, pasobra ni sikiera e nomber di e compania ta existi. E esposa di e defunto tampoco tabata sa di dicho negoshi.
Mas ainda, e recibo falsifica tin mes modelo cu esun di Howell su compania di seguridad.
Tambe a sali na cla cobransanan cu a tuma lugar, recibonan cu a wordo traha y despues cancela. Marisol su nomber tambe a cay cu a cobra 25 mil florin na cash na mes un forma, pero esey a sosode pafor di e periodo di investigacion.
Despues di horanan largo, fiscal a pidi dos aña di prison pa polis Alan Howell.
Tambe a bin dilanti con Howell a persigui un dama, menasa un dama, pa traha recibonan pe, pe por a hustifica e placa cu el'a sali. E dama tambe a declara den su contra y a bisa cu ela wordo preciona dor di Alan Howell cu a sigui cu auto den anochi y despues nan a topa otro riba parkeerplaats di KIA pa por a papia.



Pa Sra. Van Putten, a pidi 3 luna condicional. Mas informacion lo sigui.

# MINISTER ENDY CROES A ENTREGA PREMIO NA E EXITOSO PROME EDICION DI COPA ROTATIVO BETICO CROES







Riba Dia di Betico, Minister Endy Croes a presencia partido final di e prome edicion di Copa Rotativo Betico Croes 2023 den baseball U8. E torneo a wordo organisa pa nos streanan Chadwick y Jiandido Tromp. Den ora di atardi a tuma luga clausura di e toreno na High Rise Sports Venue na Salina Cerca, unda ekipo di Red Machine y CBN Eagles a bataya pa conkista e titulo maximo. E ekipo di Red Machine a derota CBN Eagles cu e score di 8-3 y asina titula campeon di Copa Rotativo Betico Croes 2023. Jose Fernandez ta bira MVP di e partido y a gana e “homerun derby” tambe.
Un torneo di baseball cu tabata un exito rotundo, comunidad di Aruba a sali masalmente pa apoya y duna na sosten na nos muchanan. Mandatario di Deporte a haci entrega premio den e gran final di e prome edicion di Copa Rotativo Betico Croes. E mandatario a enfatisa cu rumannan Tromp tin un vision y pasion solido pa inverti den nos muchanan y sigur nan por conta cu sosten di Gobierno di Aruba.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta felicita rumannan Tromp, comision organisado, directiva, crew di Trompicalstorm y tur boluntario cu a haci Copa Rotativo Betico Croes 2023 posibel y exitoso. E dignatario ta felicita e ekiponan a participa. E mecha a cende! Pabien na e ekiponan ganado.

# Lo haci test cu calki riba monumento di School 1888



Na principio di januari Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a cuminsa cu trabounan grandi di mantencion na e exterior di e edificio cu awendia nos conose como Algemene Rekenkamer Aruba cual ta un monumento conoci bou di e nomber di School 1888.

E edificio na Wilhelminastraat ta pertenece na un di e 16 monumentonan di cual SMFA ta doño y ta encarga cu nan mantencion y ta sigur un di esnan cu ta un reto grandi pa e fundacion. Na varios ocasion a inverti den mantencion y den corto tempo ta mira cu e edificio ta deteriora. E deterioracion aki probablemente ta causa debi na e cambio di material den pasado caminda cu a bay over pa pleister cu cement cual ta ocasiona cu e muraya no por respira y ta haci cu e piedranan den e muraya ta bay deteriorando poco a poco. Originalmente e edificio a wordo traha uzando calki.
P'e motibo aki Monumentenfonds Aruba a tuma e decision pa haci un test riba e edificio caminda cu lo substitui e pleister existente pa un pleister a base di calki. E verf cu lo aplica tambe lo ta uno a base di calki cu lo permiti e muraya respira.

Den e ultimo añanan Monumentenfonds Aruba a haci varios investigacion y cursonan tocante e tecnica di aplicacion di calki hunto cu expertonan di Merca y tambe di Trinidad y Tobago. Den proyectonan na e fornu di Kalki na Rancho y e California Lighthouse a haci uzo di e calki p'asna bay bek na e material original y esaki ta dunando un bon resultado.
P'e motibo aki a tuma e decision pa aplica esaki na e monumento School 1888 tambe.
Lo aplica e calki riba solamente un parti di e fachada y e resto di e edificio lo haya un mantencion regular mescos cu anteriormente caminda lo haci uzo di hoogoven cement.

Despues cu varios compania cu a participa na e cursonan di calki den pasado a entrega nan oferta pa e proyecto, e trabounan di mantencion a keda otorga na GPS Construction. Banda di esaki a haci un invitacion habri na otro companianan cu kier wak e proceso pa asina tambe por haya experiencia di e tecnica di pleister cu calki.

School 1888
E monumento di School 1888 a keda construi entre 1887 y 1888 y tabata diseña pa e chef di e departamento di construccion na Curaçao, Antoine Martis, den un estilo neoclasico. Originalmente e tabata e prome scol publico di Aruba. E scol tabata conocí e tempo ey bou di e nomber 'landsschool'. Dia 5 di maart e scol a habri oficialmente. Na aña 1921 e scol a haya e nomber di Julianaschool y despues cu esaki a muda pa Madurostraat e nomber a cambia pa Prinses Margrietschool na 1943. Durante di Dos Guera Mundial e edificio a fungi manera un kazerne pa schutterij. E funcion di kazerne a trece hopi cambio cune na e edificio caminda a construi diferente partinan nobo. Entre 1953 y 1955 a renoba e edificio bieu y esaki a bira "Openbare Leeszaal en Boekerij" y despues di aña 82 a fungi manera oficina di gobierno.

Na 2005 a cuminsa cu restauracion y expansion di e edificio caminda cu a kita tur e partinan no original cu no tabata forma parti di e proteccion di e monumento y a haci un expansion di e edificio den un estilo mas moderno.
Ya pa varios aña e edificio ta oficina di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA).

Durante e proyecto actual di mantencion, ARA lo keda den e edificio y SMFA kier gradeci e trahadornan di ARA pa e comprension y di antemano disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabounan di mantencion lo por trece cune.
Na final di e proyecto nan lo por conta bek cu un bunita monumento pa representanan. Cu e proyecto di mantencion aki SMFA ta sigui preserva e bunita monumento di School 1888 pa futuro.

# MINISTER ENDY CROES A DUNA INICIO NA E DI 27 EDICION DI BETICO MEMORIAL WALK & RUN 2023






Dia 25 di januari, Mandatario di Deporte tabata presente na Centro Libertador Betico Croes unda cu pa 6'or di mainta a duna inicio na e careda. Un careda 'sold out' unda cu un total di 700 participante a participa sea a cana y/of core e ruta 6km y 10km. E careda a sali y termina na Centro Libertador Betico Croes. Por a presencia cu hoben y adulto a participa na e careda. Tabata impresionante pa wak e ambiente banda di caminda, bo por a sinti e entusiasmo y energia positivo. E publico tabata aplaudi dunando asina sosten y apoyo na e coredonan,' e mandatario a expresa.

Minister Endy Croes ta felicita e participantenan di e 27 edicion Betico Croes Memorial Run 2023 cu a haci e careda aki uno exitoso. Alabes ta gradici IBISA y tur boluntario cu a yuda haci e careda aki posibel. Pabien na tur e ganadonan!



# Trailer desmantela pa basta dia caba laga atras mahos bista pa tur turista cu ta cana tur dia eybanda

Mientras nos colaborador tabata cubriendo un suseso banda di Ritz Carlton (un hotel formando parti di un di e cadenanan hotelero mas luhoso) turistanan CU TA GASTA HOPI PLACA ta comenta e mal estado di e caminda y e porkeria laga atras net banda di e hotel luhoso.

Pa locual ta e caminda esaki ta yen di buraco y yena cu lodo.



## Minister Geoffrey Wever:

# Tur hende mester por habri un cuenta bancario

Habri y usa un cuenta bancario basico ta un necesidad pa tur ciudadano por forma parti di e sistema financiero y usa servicionan financiero. Sin un cuenta bancario ta exclui nos ciudadanonan y companianan di por spaar, haci y ricibi pagonan via un sistema sigur. E exclusion financiero aki ta stroba e crecemento, progreso y bienestar di cada uno.



“Exclusion financiero ta un desaroyo cu sigur tin nos atencion”, segun Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever. Un pilar di e maneho economico ta stimula inclusion financiero. Cada ciudadano mester por tin un cuenta bancario basico pa por realmente participa den e sistema financiero. Un cuenta bancario basico pa tur hende tambe ta forma parti di e Landenpakket. Accesso na un cuenta bancario basico ta un condicion necesario pa un economia duradero y fuerte.

Pa crea e condicion necesario pa un economia duradero y fuerte, Minister Geoffrey Wever a pidi y a ricibi di Centrale Bank van Aruba un concepto di ley pa stimula cu cada consumidor y compania por habri y usa un cuenta bancario basico na Aruba. Diferente publicacionan di entre otro Organization for Economic Cooperacion and Development, Worldbank y Europese Bankautoriteit ta mustra riba e importancia di inclusion financiero.

Participacion den e sistema financiero ta esencial pa desaroyo y ta den liña cu e principio di Sustainable Development Goal, leave-no-one- behind, no laga niun ciudadano atras.

“Awor cu mi a ricibi e concepto di ley, e siguiente paso ta pa papia cu tur stakeholders y despues presenta esaki na Parlamento di Aruba”, segun minister Geoffrey Wever.

## Minister Geoffrey Wever:

# Agri Business Academy a cuminsa pa e sector di Agricultura

Scarcedad y reto cu importacion durante pandemia a demostra cu nos propio empresarionan den e sector di agricultura por produci productonan di calidad pa mercado local. Na mesun momento e sector aki tin su retonan, entre otro conocemento di con mihor por comercialisa productonan di agricultura, con por haci cu un hobby por bira un negoshi exitoso, y e habilidad pa maneha un negoshi. E sector di agricultura tin e potencial di bira un sector economico importante y asina contribui na e diversificacion di economia di Aruba. Pa stimula esaki, ta necesario pa empresarionan, existente y futuro, ricibi e guia necesario.

Pa ofrece e guia necesario, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever hunto cu Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor Ursell Arends y Qredits Aruba a anuncia e kick-off di e prome Agri Business Academy riba 24 di januari na Santa Rosa.

E Agri Business Academy ta un programa personalisa di Qredits Aruba pa e sector di Agricultura, cu un duracion di 12-14 siman, cu ta brinda e materialnan esencial pa crea bo propio Plan di Negoshi y Plan Financiero. E programa lo finalisa cu un "Pitch" unda cada partcipante lo haya e oportunidad pa presenta nan producto/servicio. Meta di e Agri Business Academy ta pa yuda (futuro) empresarionan yega na nan meta door di ofrece nan e herment necesario pa cuminsa of sigui opera un negoshi exitosamente den e sector di agricultura.

Di e forma aki gobierno ta traha activamente cu sector priva pa diversifica nos economia, trece e conocemento di entrepereurship den nos comunidad y stimula economia local. "Creando asina cuponan di trabao nobo, stimula inversionnan y aportando na haci Aruba menos dependiente di influencia internacional", segun Minister Wever.



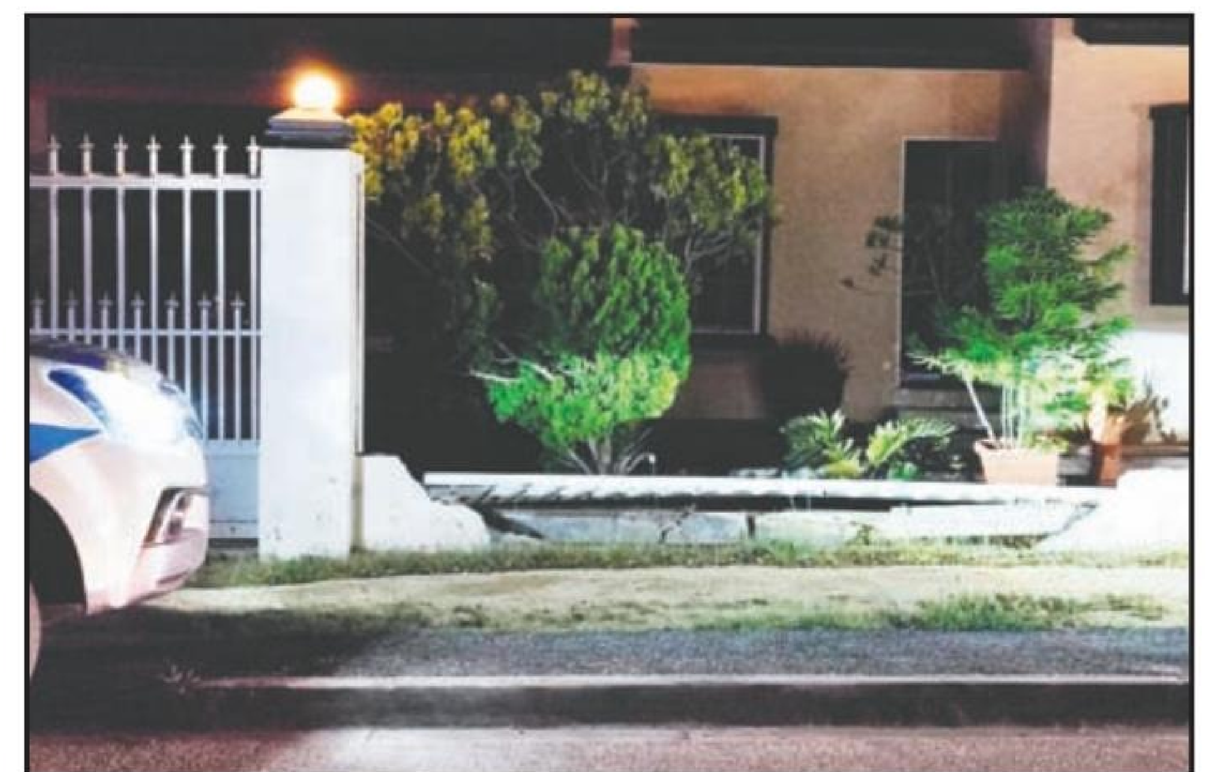



Minister Geoffrey Wever y Minister Ursell Arends ta desea cada participante exito cu e trajecto interesante aki y ta gradici Qredits Aruba pa e bon cooperacion di semper.

# Chauffeur a dal cura di su bisiña basha abao y a bandona e sitio



Diaranson madruga a drenta informe di un accidente na Primavera, meaora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto a dal cura di e cas y bandona e sitio. Mirando no mucho leu a nota cu probablemente ta e auto di un bisiña a ocasiona e accidente aki polis a purba pa e bisiña sali pero esaki no a sosode. Polis di trafico lo presenta den e oranan di dia pa atende cu e sospechoso.



# Ex homber a agredi y comete destruccion cerca su ex muhe








Ponton - Diaranson anochi den careda di 10'or polis a bay un compleho di apartamento na rotonde nobo di Ponton, unda un homber lo a bin busca problema cu un muhe.

E homber cu ta e ex ya na varios ocasion a yega di bin haci problema.
Pero e biaha aki segun e muhe cu e homber a chok'e y despues dal'e hinke den un kashi.

Prome cu e la bandona e sitio e lo manda un baranca kibrando glas di e apartamento, y despues e la piki e baranca bente ariba caminda y bandona e sitio. Segun nos a compronde, polis lo tin tur informacion di e homber aki.

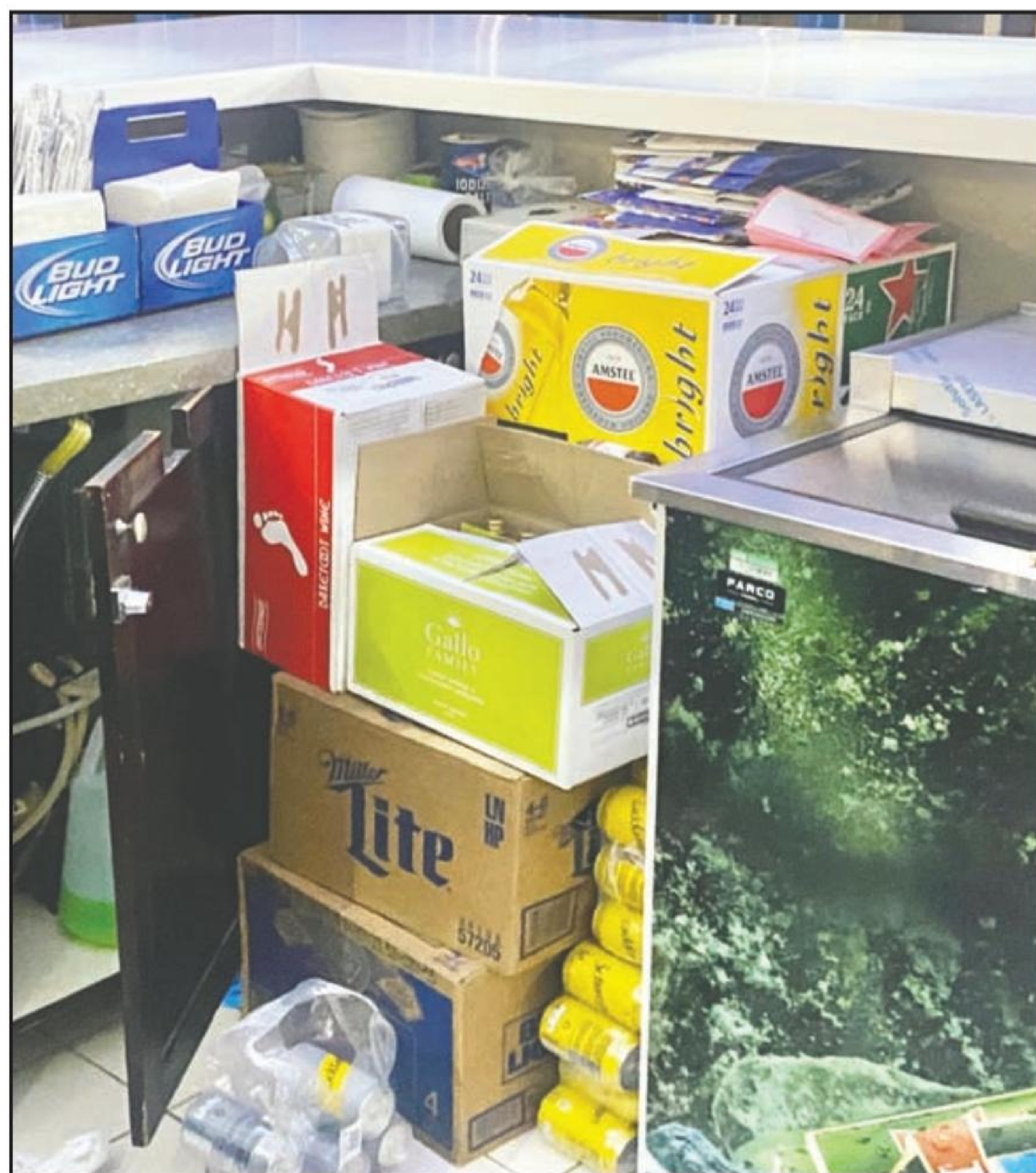
# Homber cu bati señora(60) algun dia pasa, awor a menase cu machete

Madiki Kavel - Diasabra merdia algo prome cu 1'or  polis un biaha mas a bay e adres den Madiki Kavel, unda algun dia atras un señora(60) Haitiano a wordo maltrata door di su pareha.
Diasabra merdia no tawata diferente, e homber atrobe aunke e la haya den problema caba, ta bolbe matrata/menasa e señora ainda cu e herida fresco na cara cu machete.

Pues biaha pasa tambe e lo a menasa e señora cu machete tambe, e biaha aki atrobe mustrando cu biaha pasa e machete lo no a wordo haya/confisca.
Na yegada di polis ya e homber a bandona e sitio prome cu polis yega. E la subi su Yaris shinishi y move.
Un biaha mas e señora a haci denuncia contra e homber, pues si ta bon manera polisnan topa cu ne lo atende cu man duro.

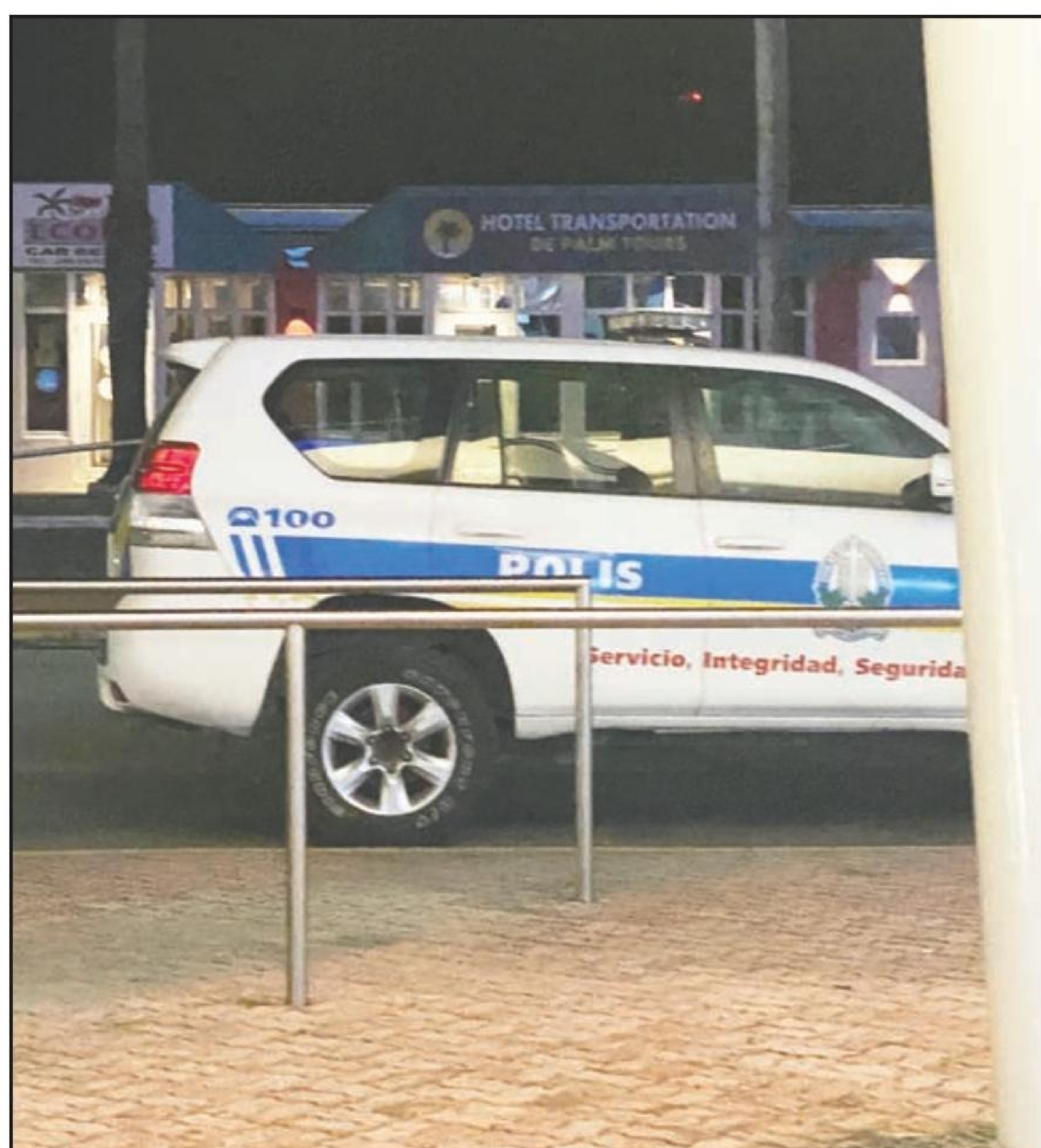


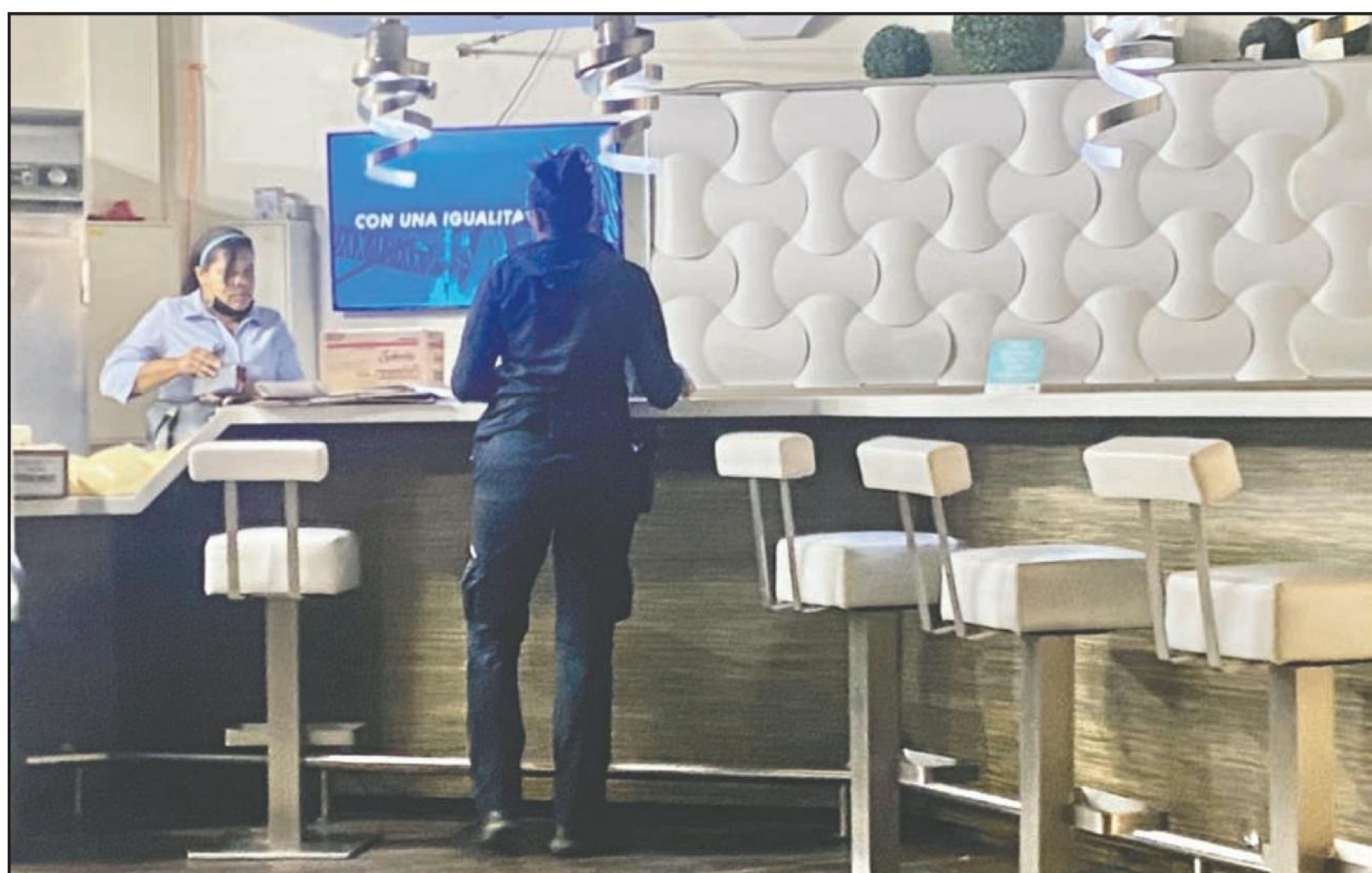
# Kiebro y ladronicia na Mello Bar y Cinnabon na airport

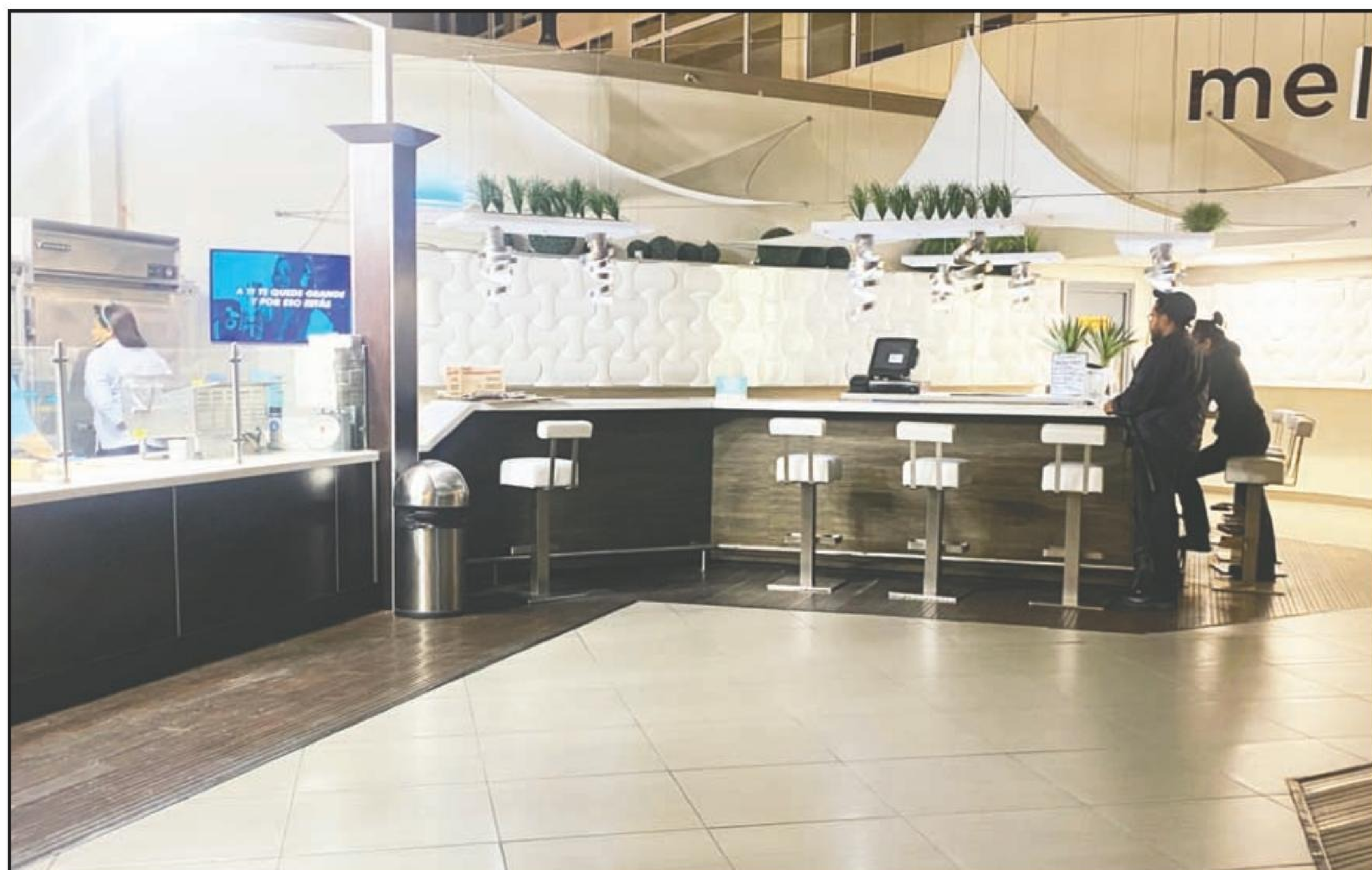









Diaranson madruga a drenta informe di un caso di kiebro cu ladronicia na Mello bar den airport, mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a tuma nota cu desconocidonan a comete destruccion na un kashi unda ta warda bebidanan alcoholico y tambe a reboltea den e lugar. Na airport ta conosi cu tin hopi camara di seguridad cu por a capta tur e movecion di e antisocial(nan) cu lo a comete esaki. Ademas a pidi presencia di e investigadornan technico y forensyco pa tambe tuma e evidencianan cu lo por a keda atras.

# MINISTER ENDY CROES TA FELICITA TEAM BIGSHOW CU A TITULA CAMPEON DI COPA FABB CURAÇAO 2023

Dialuna atardi, Minister Endy Croes tabata presente na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa ricibi hobennan deportista cu a destaca den torneo di baseball na Curaçao.

E organisacion di Stars Baseball Aruba a bay cu 2 ekipo di Team Bigshow na FABB Tournament 2023. Ta trata di hobennan di edad di 9 pa 10 aña y 11 pa 12 aña. Den e 12 ekiponan cu a participa den e torneo, Team Bigshow, cual ta e nomber cu e ekipo di Stars ta uza ora di bay den exterior, a sa di bringa pa yega final y titula campeon.

Minister Endy Croes ta felicita e hobennan aki den nomber di Gobierno di Aruba cu nan tremendo trabou y pa hisa e nomber di Aruba den halto. Pabien tambe na e organisacion completo di Stars Baseball Aruba, na e motor cu ta sr. Elwin Rincones, na directiva completo y na e mayornan. Deporte ta contribui na e desaroyo di e hobennan, pa forma ciudadano competente den nos sociedad. Minister Endy Croes ta stimula e mayornan en general di Aruba pa sigui brinda nan yiu oportunidad di practica deporte y hiba nan training. Un biaha mas, masha pabien cu e titulo di campeon! Aruba ta orguyoso di boso!











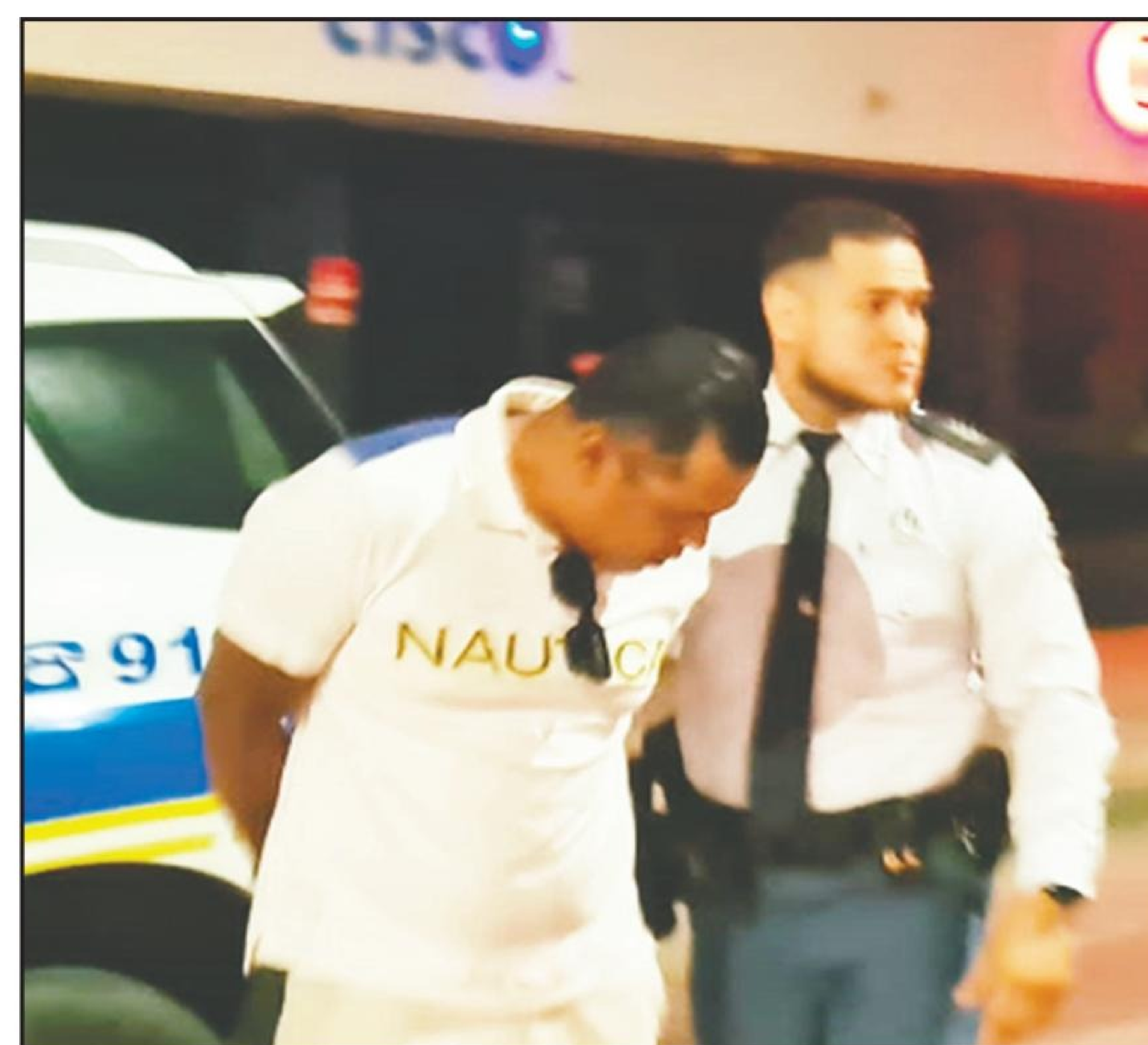


# Chauffeur burachi deteni, despues di a ocasiona accidente












Verbindingsweg - Diaranson anochi patruya di Playa a bin topa cu un boksmento den Verbindingsweg, tawata trata di dos auto cu a dal tras di otro.

Durante cu nan a baha pa controla esaki a bin constata cu un chauffeur ta bou influencia.

A bay over na detencion y mesun transportwagen cu a piki e Pyromaan a pasa Verbindingsweg y busca e chauffeur burachi.

Su auto tambe a wordo hiba warda di polis, debi cu e no tin ningun documento na ordo.

# Con ta deshaci di “Desperdicio di Construccion”?

Den e articulo aki nos lo enfoca riba “Desperdicio di Construccion”. Kico esaki ta encera? Unda por entrega esaki? Kico ta e impacto riba e prijs pa procesa Desperdicio di Construccion? Y cua ta e metodo con esaki ta wordo procesa pa recupera recursonan.

Kico ta Desperdicio di Construccion?
Desperdicio di Construccion ta desperdicio cu ta wordo acumula for di sitio di construccion of demolicion. Ehempelnan di esaki ta entre otro: cement / beton, bloki, tegel, panchi, piedra, santo, porta of bentana, palo, diferente tipo di metal, toilets, plastic, papel, etc. Cada tipo di desperdicio por wordo procesa na un forma responsabel y esaki ta locual cu nos kier motiva pa eherce. Si ta un sitio di demolicion, e prome stap ta pa constata si tin asbest presente.



Si ta asina, por aserca ATCO prome cu cuminsa cu e trabow di demolicion.

Con por entrega desperdicio di construccion den bulto?
Si a constata cu no tin asbest presente, companianan por scoge pa continua na entrega nan desperdicio di construccion den un forma mixto combina. Esaki ta nifica cu no ta separa pa categoria di sushi for di e sitio di construction of demolicion. Desperdicio di construccion combina sin asbestos por entrega na Ecotech Freezone . Esaki tin su consecuencia cu tin un diferencia di prijs pa cada ton cu wordo entrega.

Con pa separa desperdicio di construccion?
Companianan cu ta scoge pa spaar placa y separa e desperdicio di construccion of demolicion por haci esaki na e siguiente forma:

- Cement, bloki di cement, kalichi, santo, pavers, klinkers y basecourse por wordo entrega GRATIS na Apex pa e por wordo procesa.
- Desperdicio di metal por wordo entrega na Daltra NV of na ICR Services y ta ricibi placa pa entrega esaki.
- Desperdicio organico di mata, palo of pallet blanco por entrega na Johnsons of Ecotech Freezone.
- Tur otro desperdicio cu no ta reciclabel manera wc kibra, tegels, saco di cement por wordo entrega den bulto na Ecotech Freezone cu tin un gasto

E benificio di separa e tipo di desperdicio aki ta cu como compania cu ta entrega esaki por spaar placa ora di hiba paso e desperidico ta wordo considera “limpi”. Unabes cu e desperidicio ta combina y no separa e labor pa por procesa esaki debidamente ta bira mas intensivo y esaki ta resulta den un prijs mas halto.

Pa mas informacion tocante desperdicio di construccion por bishita website www.trashtocash.org pa asina haya un bista di e Blue Print pa maneho di desperdicio.

E cambio aki ta no grandi, pero como ciudadano di e pais aki nos tin cu cuminsa cambia nos manera di anda y maneha nos mesun desperdicio. E cambio aki tin e meta principal pa nos atende cu nos problemanan cu a bin ta crece durante 70 aña y cu a causa hopi daño na nos medio ambiente.
E ta un paso den e bon direccion pa asina sigura cu nos yiunan tin un futuro caminda nan por disfruta di un medio ambiente sano y cu nan ta orguyoso cu pais Aruba ta cumpli cu leynan internacional pa cu maneho responabel di desperdicio.

# Dama a staka su mes pa stop pelea entre su amigo y su ex, pero ambos a core bay lague su so!




Diaranson madruga a drenta informe di caso di hinkamento na Rozenstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata un caso unda un dama a yega cas cu un amigo mientras e ex (e tata di su yiu) di e dama tabata eynan y a start un pelea entre e 2 hombernan, e dama a fada y a staka su mes cu un cuchiu pa stop e pelea. Ora esnan cu tabata bringa a wak kiko e dama a haci tur 2 na lugar di yuda e dama a core bay lague eynan.

E dama a staka su mes basta hundo, na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

# Polis a bay Linear Park, pa desordo di brommer nan




L.G.Smith Boulevard - Dia di Betico di atardi pa anochi, por a tuma nota di un Linear Park o sea tegenover di Talk of The Town aglomeracion di hende.

Manera custumber, hendenan sinta cu muziek duro y ta bebe.

Den oranan di anochi algo pasa di 8'or tawata tin bastante brommer y esakinan a cuminsa ta haci fever, creando overlast.

Dos biaha polis a bay e sitio, pero cada biaha tawata den bashi, debi cu no tawata por a constata ningun desordo.

## Rebecca Eman :

# Together, from “I” to “We”

Rebecca Eman tabata un invitada special durante e prome edicion di e NEW YEAR’S MEET-UP EVENT organisa pa Plataforma Hobenan Profesional. Rebecca Eman ta un young profesional cu a studia economia na Eramsus Universiteit, y despues a continua cu su meastria den financial management na Universidad di Utrecht. Rebecca Eman ta familiar cu e panorma politico Arubano y a convivi momentonan politico impresionante cu su famia. Rebecca Eman ta subrina di lider di partido AVP y Lider di fracion di partido AVP den Parlamento di Aruba, mr Mike Eman. Rebecca Eman a cautiva e atencion di e publico presente cu su personalidad autentico a inspira nos pa pensa na manera disticto tocante aspecto nan economico di Pais Aruba.

Rebecca Eman a presenta un concepto economico cu ta garantisa e progreso y bienestar di tur cuidadano cu ta forma parti di nos comunidad. Apesar cu e concepto economico di un “economy for the common good” no ta un pensamento politico nobo, den e ulitmo decada nan e pensamento aki a recobra relevancia. Rebecca Eman e subraya cu e maneho economico di nos Pais mester ta basa ariba cooperacion, comunidad y e bon comun di cada cuidadano. E obhetivo di nos economia mester ta pa realisa e bon comun, den cual cada cuidadano por participa den e prosperidad di nan Pais. Rebecca Eman e enfatisa e punto aki;

“The goal of the economy is not only to maximize profit, but to obtain the common good”

E systema economico actual ta uno defectuoso den cual e prosperidad ta keda concentra den un grupo limita den nos comunidad. E systema economico a produci hopi inigualdad, desmotivacion, y hopi inhusticia den e trato di nos empleadonan. Esnan cu ta labora den position nan mas margina, mester mira con e ehecutivonan ta acomula rikesa mientras cu e prosperidad no ta traduci su mes den recompensa y beneficionan mas husto pa e clase laboral. Rebecca Eman a demanda pa e generacion nobo asumi su responsabilidad pa redefini nos systema economico di tal manera cu e ta sirbi “the common good”.




Rebecca Eman a indica cu nos mester cambia e manera cu nos ta determina crecemento economico. E GDP no ta indicativo pa e calidad di bida, prosperidad of progreso di nos cuidadanonan. Balor nan manera dignidad humano, husticia social, sostenibilidad ecologico, tranparencia y dialogo mester ta e base ariba cual nos ta bay construi e economia cu ta sirbi e bon comun!

E bon comun ta reta nos pa tene den consideracion e bienestar di cada cuidadano cu ta forma parti di nos comunidaidad. E pensamento di prosperidad pa un grupo limita a hasi cu normanan manera solidaridad, empatia, cooperacion y dialogo a bay perdi. Nos tin e oportunidad pa recupera tur locual a bay perdi si nos enfatisa nos maneho economico y general ariba e “Common Good” di nos Pais. E ta bay rekeri di un esfuerso collectivo pa nos por realisa esaki pa motibo aki nos mester enfoca menos ariba nos deseo na egoista y enfoca mas ariba un bienestar comparti. Hunto nos mester move di un “ I “ pa un “We” Society.



# Registrashon na Aruba, Kòrsou i Sint Maarten pa Kolegio Elektoral pa Eerste Kamer pa persona ku no ta residente

Hulandes Oropeo ku ta biba na Aruba, Kòrsou òf Sint Maarten por vota na mart 2023 pa un elekshon nobo: elekshon pa kolegio elektoral pa persona ku no ta residente pa Eerste Kamer. Ku esaki votadó ku ta biba den eksterior tin un voto indirekto den Eerste Kamer. Pa e motibu aki registrashon adelantá komo ‘votadó pafó di Hulanda’ ta nesesario. Esaki ta posibel ainda te ku djamars, 31 di yanüari 2023.

Registrashon ta fásil. Djis bishitá e wèpsait www.stemmenvanuithetbuitenland.nl i sigui e instrukshonnan. Asina bo ta registrá komo votadó pafó di Hulanda, bo ta risibí un konfirmashon. For di e momentu ei outomátikamente bo ta risibí tur informashon i dokumento nesesario pa vota via pòst. Asta si bo ta registrá kaba pa elekshon di Tweede Kamer i Parlamento Oropeo, ta nesesario pa registrá pa Kolegio Elektoral.

Pa Hulandes Oropeo bibá na Aruba, Kòrsou òf Sint Maarten ta konta ku despues di un notifikashon por pasa buska su dokumentu pa vota na ofisina di Representashon di Hulanda.

Tin algun kondishon mará na votamentu for di eksterior pa e elekshon pa kolegio elektoral pa perona ku no ta residente pa Eerste Kamer. Bo mester biba pafó di Hulanda i no ta inskribí na un munisipio di Hulanda, bo mester tin e nashonalidat Hulandes i bo mester ta 18 aña bai ariba. Tambe abitante di Aruba, Kòrsou i Sint Maarten mester tabata residente pa por lo ménos 10 aña na Hulanda, òf ta den servisio di gobièrnu Hulandes na Aruba, Kòrsou òf Sint Maarten, òf tin un miembro di famia di mesun hogar ku ta den servisio di gobièrnu Hulandes.
Pa mas informashon tokante e kolegio elektoral, por bishita:
www.stemmenvanuithetbuitenland.nl

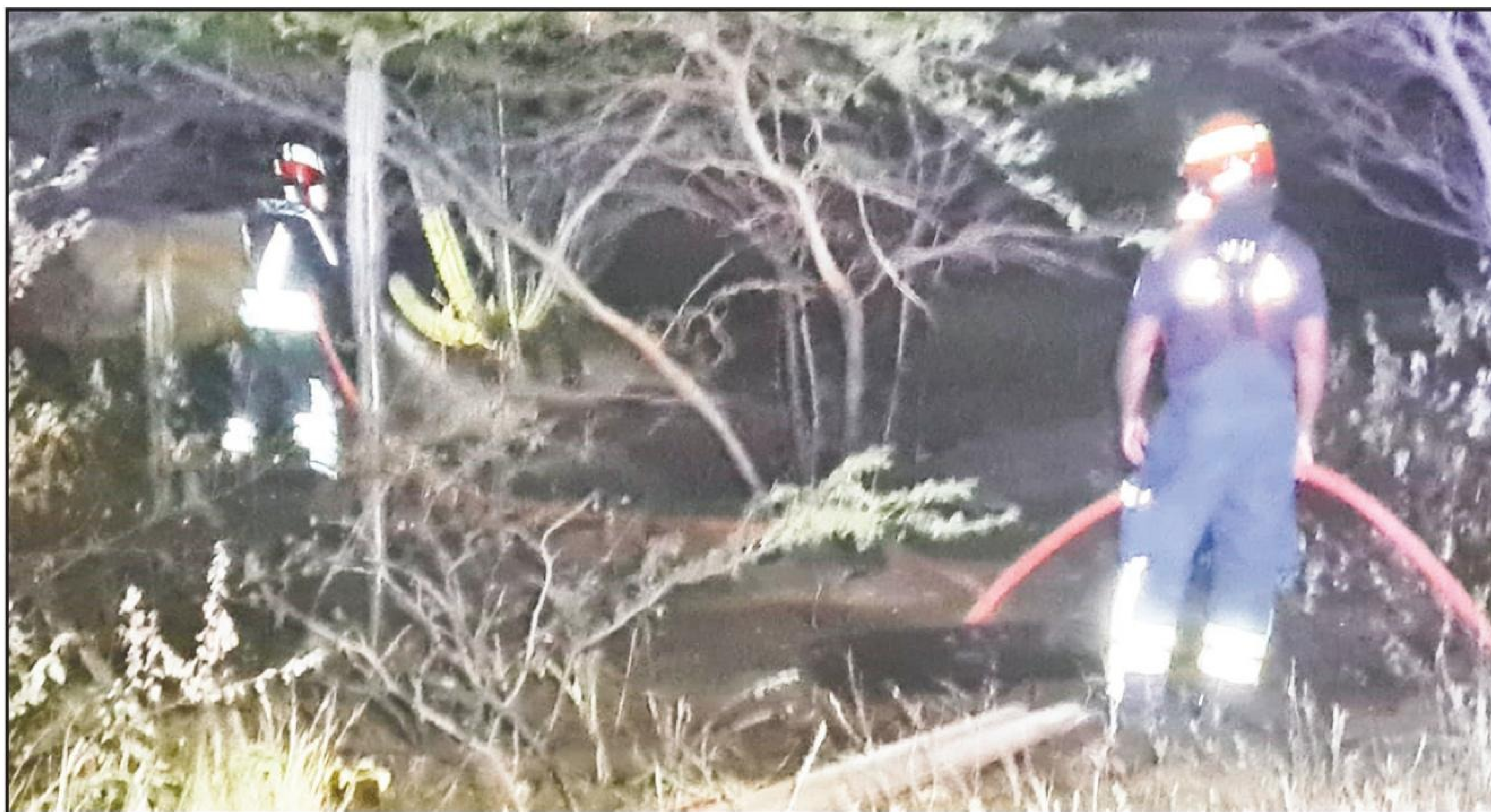
# Pyromaan deteni diaranson anochi











Meiveld - Diaranson anochi den careda di 9'or habitantenan di e area den Meiveld a capta momento cu un hende homber tawata cana y cende mondi na candela.

Segun e bisiñanan e homber segun e tawata cana di Rooi Afo direccion zuid altura di Faith Revival e tawata cende varios pida mondi, cu tur e consecuencianan cu esaki lo por trece cu ne.

Drentando Meiveld e la cana bay den direccion di e supermarket nobo unda antes tawata Texas. Eynan polisnan a bin top'e y despues di a papia un rato a bay over na detene pa su actuacion di Pyromaan.

# Palet blanco tambe ta considera como "Green Waste" y tin uzo pa agricultura





Anteriormente a enfoca ariba Green Waste, cual ta blachi, taki, troncon di mata.

Pero bo tabata sa cu palo en general – si e ta limpi di pesticida – por wordo uza pa agricultura?

Con ta distingui e diferente desperdicio di palo y palet blanco?
Tin diferente tipo di palet, primordialmente esnan cu ta "treated" (cu pesticida), y esnan cu ta "non-treated" (sin pesticida).

Como resultado, paletnan blauw (treated) por wordo uza di nobo den fleta, pero paletnan blanco si NO mag wordo exporta di nobo – sin ricibi ningun tratamento.

E diferencia ta cu paletnan trata cu pesticida, of palet blauw, ta preveni contra exportacion di pester indesea, por ehempel comehein.

Ta importante pa e palo ta "non-treated", sin pesticida of ningun tipo di vernis, si ta desea pa uza esaki den agricultura.

Motibo pa esaki ta cu e palo lo wordo kibra na pidanan chikito, y asina uza como "mulch" pa agricultura, of tambe por wordo inclui como un elemento den compost pa mata – y lo ser duna na sector agricultural gratuitamente. No ta faborabel pa insecticida, pesticida of otro kimiconan penetra nos tera pa via di un maneho irresponsabel.

Unda pa entrega palet?
Companianan cu ta scoge pa spaar placa y separa e diferente tipo di palet (of palo) por haci esaki na e siguiente forma:

- Desperdicio organico di mata, palo of palet blanco por entrega na Johnsons of Ecotech Freezone.
- Pa uzo residencial, entrega di Green Waste ta gratis na Ecotech Freezone condicional cu ta ricibi esaki sortia y limpi di tur otro tipo di desperdicio.

- Pa uzo comercial, tin un prijs preferencial pa green waste sortia y limpi.
- Pa tur desperdicio cu ricibi sin sortia, of si acaso e palo no ta limpi, lo ser cobra na e prijs regular.

E benificio di separa e tipo di desperdicio aki ta cu como compania cu ta entrega esaki por spaar placa ora di hiba paso e desperdicio ta wordo considera "limpi". Unabes cu e desperdicio ta combina y no separa e labor pa por procesa esaki debidamente ta bira mas intensivo y esaki ta resulta den un prijs mas halto.

Pa mas informacion tocante desperdicio di palo por bishita website www.trashtocasharuba.org pa asina haya un bista di e Blue Print pa maneho di desperdicio.

# ESAKINAN TA BENEFICIO DI PONE UN DJENTE DI KONOFLOK BAO DI CUSINCHI



Konoflok ta un alimento hopi antiguo cu a bin ta wordo uza como condimento di hopi plato y ingrediente activo di cientos di remedi.
Ta un pariente cercano di e siboyo y aunke su holor no ta mucho agradabel, e ta un di nan mas consumi pa tur hende rond mundo.
Bo conoce e beneficionan di pone un djente di konoflok bao di cusinchi? Den antiguedad, nan tabata uzanan pa condimenta plato, core cu plaga y antidoto pa spanta demoño.
Si ta bon, e ultimo aki a pasa di ta un simpel supersticion, den actualidad tin esnan cu ainda ta pensa cu ta sirbi pa combati mal energia.
Den cualkier caso, nos ta topa cu un ingrediente rico den nutriente esencial, cu multiple aplicacion medicinal y un amplio variedad di beneficionan pa salud.
A continuacion, nos kier recorda su principal propiedadnan y un interesante terapia cu por ta hopi util pa esnan cu tin problema di soño.

Propiedadnan nutricional di konoflok

Konoflok ta destaca pa su significativo aporte di caloria. E por yega na contene te cu 100 kcal pa cada 100 gram.
No obstante, dado cu su consumo no ta masivo, no ta supone un problema pa e peso corporal.
Ademas, ta contene hidratonan di carbon completo y proteina cu ta contribui na mehora e rendimento fisico y mental.
Tambe e ta aporta vitamina B complex y mineralnan esencial manera sodium, potasium y magnesium.
Sin embargo, su principal beneficionan ta atribui na su concentracion halto di compuestonan sulfuro manera Alicina.

Principal beneficionan di konoflok

Aunke no por considera como un ingrediente milagroso pa e organismo, hopi di su efectonan a posicion'e como un di e miho "superalimentonan" cu por wordo añadi na e dieta.
Pa su composicion, e ta un bon complemento pa alivia varios tipo di infeccion, trastornonan metabolico y problema di e sistema respiratorio.
Es mas, dado cu e ta contene antioxidante y substancianan antiinflamatorio, e ta un gran aliado di e salud cardiovascular.
Su consumo ta mehora e elasticidad di e arteriannan, ta disminui e exceso di colesterol y ta regula e nivelnan di presion arterial.
Di e mesun manera, e ta mehora e riego di sanger pa cada un di e celnan di curpa y ta contribui pa preveni e embehecimento prematuro.
Di un otro parti, ta atribui na cualidadnan bactericida y antiseptico cu por funciona hasta miho cu cierto antibiotico sintetico.
E ta un diuretico natural, cu ta combati e retencion di likido y e exceso di inflamacion di e tehidonan.
Ademas, ta comproba cu ensnan cu ta incluye dentro di un plan di alimentacion saludabel, ta logra reduci mas peso compara cu esnan cu no ta com'e.
Ta parcebo poco? Descubri kico ta sosode si bo pone un djente di konoflok bao di un cusinchi.

Pakico pone un djente di konoflok bao di e cusinchi?

Tras di conoce e bondadnan di consumi mas konoflok, nos ta enfoca den splica un simpel terapia cu ta consisti pa pon'e bao di cusinchi cda anochi.
E antiguo secreto di nos welanan ta pa uza pa promove un soño saludabel y profundo, en especial cerca esnan cu tin dificultad pa drumi.
E compuestonan sulfuroso di konoflok ta extende hunto cu su holo y ta eherce un efecto calmante pa yuda mehora e calidad di soño.
Den culturanan antiguo, tabata pensa cu por proteha personanan di mal spirito: no obstante, en realidad e sensacion di siguridad cu e ta brinda, ta debi na su concentracion di zinc.
Apesar cu na principio ta dificil custuma na e holo, cu e paso di dia no lo representa unproblema y e lo converti den e miho solucion pa insomnio.
Aunke cu ta poco, tambe e tin efectonan positivo riba e rendimento fisico e dia siguiente, dado cu e ta yuda renoba e energianan pa asumi miho hornada.
Den e sentido aki, ta recomenda complementa e terapia di djente di konoflok bao di cusinchi cu e consumo di, por lo menos, un djente den yuna, ya sea su so of cu lamunchi.

Tratamento natural cu konoflok pa por drumi miho

Ma leu di pone un djente di konoflok bao di cusinchi, otro interesante manera di probecha su beneficionan pa drumi, ta consisti den prepara un bebida natural cu propiedadnan relahante.

Ingrediente

- Lechi (1 glas of 200 ml)
- 1 djente di konoflok chikito chikito corta
- Honing (1 telep of 7,5 g)

Instruccion

- Basha e lechi den un wea.
- Agrega e konoflok corta y lag'e herbe durante tres minuut.
- Pasando e tempo aki, warda pa e reposa.
- Agrega e honing y consumi'e.
- Lo ideal ta ingeri'e mas of menos 30 minuut prome cu subi cama, pa logra haya resultadonan optimo.

Concluyendo, ademas di ta un di e miho condimentonan, konoflok ta un aliado pa salud y e problemanan continuo di soño.
Por probecha di dje den multiple forma, pero e ta resulta interesante purb'e den terapianan alternativo, manera pone un djente di konoflok bao di cusinchi.

# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# DEN NOMBER DI CRISTO HESUS, NOS TA REPRENDE E SPIRITO DI CONFUSION



Nos tur ta ruman y uni den oracion, nos mester basha abao tur confusion , cu ta haci situacion dificil cada dia, pasobra caminda hende ta duda constantemente Dios no por obra, pasobra nos Dios ta un Dios di orden y no un Dios di desorden..

Confusion ta trece : Instabilidad, Desorden, Inmoralidad, Falta di respet y temor di Dios. y si nos wak rond ta esey nos ta mira.

Pa motibo di e Berdad di nos Señor e diabel kier haci nos enemigo di otro, awel nos no ta ignora su mañanan y nos ta reprende den nomber di Cristo Hesus.

Mescos cu e diabel tin ser humano, sinta den posicion clave, pa bay contra e palabra di Dios pa motibo di ignorancia, nos tin un Dios cu ta keto bay riba su trono y Dios ta Todopoderoso.( Efesiona 6:12-13).

E enemigo ta haci tur locual ta posibel pa hinca hende den tentacion, y confundi hende pa asina nan sigi den nan maldad.

Ta nos deber como mayor , pa haci tur locual ta posibel, pa trece nos famia hunto den oracion, pa asina pidi Dios spaar nos hogar y nos famia.

No ta tempo pa haci wega , pero ta tempo pa cada persona, cuminsa fiha nan bista riba Dios, y reconoce cu nan yudansa mester bini di Dios.

Ta tempo pa esnan cu ta haci wega, haci bofon, biba den maldad , reconoce cu ta basta , arepenti y busca Señor di henter nan curason.

Den e ultimo dianan temponan trabahoso lo bini ( 2 timoteo 3 vers 1-5), pesey awor cu nos ta avisa, nos mester biba mas cauteloso, pasobra locual antes nos a tende di dje, awor aki nos ta mira cosnan sosode diariamente.

Awor hende a bira cu nan ta aprecia mentira mas cu berdad, nan ta prefera bay na malo cu bo, enbes di arepenti y busca caminda di Dios.

Pesey ta para scirbi: Pasobra e tempo lo bin cu nan lo no soporta doctrina sano mas, ma alcontrario pa satisface nan mes deseonan, nan lo acumula pa nan mes siñadornan pa bisa nan loke nan horea cu ta kishiki kier tende y nan lo bira nan horea for di e berdad y lo bolbe na fabula.(2 Timoteo 4:3).

Ta hopi tristo pa wak con hende ta aparta for di e berdad, y ta scohe caminda di mentira, caminda cu ta hiba na destruccion, pasobra nos tur ta prohimo, y nos mester spierta otro.

Ta facil pa yama malo bon y yama bon malo, pasobra ora hende ta confundi ta dificil pa nan comprende ken ta esnan cu di berdad kiernan bon.

Ta solamente oracion nan nos Dios Todopoderoso por corre cu e confusion aki cu ta tumando lugar, no tin ningun otro forma pa nos por bringa e asunto aki, pasobra locual ta imposibel pa hende, ta posibel pa Dios.

Tur esnan cu no kier kere den e gran oportunidad cu Dios a ofrece pa medio di su yiu Cristo Hesus, lo cay bao di un influencia di error ( 2 Thesalonisensenan 2:11).

Tin hopi hende ta kere cu nan por sirbi Dios manera nan kier, esey kiermen cu Dios mester acepta e pica cu nan ta biba aden.

Ta berdad cu e palabra di Dios ta bisa, bin serca Mi tur cu ta cansa y carga, y lo bo haña descanso, pero un gran berdad hende tin cu reconoce cu ora bo bini na Cristo di henter bo curazon,
Hamas y nunca bo por keda manera bo ta . ( 2 Corintionan 5:17).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

# Afscheid oud-bestuur Brasami




WILLEMSTAD- Bij Stichting Opvangtehuis Brasami heeft in 2022 een wijziging in de statuten plaatsgevonden. Tot 15 juli 2022 kende de Stichting een directie, een bestuur en een Raad van Toezicht. Deze Raad van toezicht bestond uit de volgende personen (Qualitate Qua):

De President van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie als voorzitter van de Raad van Toezicht, De Procureur-Generaal, De Secretaris-Generaal van het Ministerie van GMN De Directeur van de Dr. D.R. Capriles Kliniek.

Krachtens de nieuwe Statuten, opgesteld volgens de modelstatuten van de overheid, kent de Stichting nu alleen een Bestuur en een Raad van commissarissen. De Ministers van GMN en van Justitie benoemen de leden van de Raad van Commissarissen. Als gevolg van deze wijziging hield de Raad van Toezicht op te bestaan. Voorafgaand aan de wijziging hebben de leden destijds aangeven hun ontslag in te zullen dienen, hetgeen intussen ook is gebeurd.

Op 23 januari jl. hebben de oud leden van de Raad van Toezicht de gewezen bestuursleden een afscheidslunch aangeboden onder dankzegging voor hun grote inzet en voor de vlekkeloze overdracht naar de nieuwe situatie van de Stichting.

Foto V.l.n.r.:

Lumena Carlo, oud penningmeester bestuur Miluska Wilson, financieel manager Brasami Noraida Emer, oud voorzitter bestuur Myrna Lodowika, lid bestuur Eunice Saleh, voorzitter Raad van Toezicht tot en met 2021 Mauritsz de Kort, voorzitter Raad van Toezicht tot en met juli 2022 Ton Maan, oud lid Raad van Toezicht Els Alves, secretariële ondersteuning Raad van Toezicht

# Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

| | |
|---|---|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| | |
| Servicio nan | |
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| | |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| | |
| Fundacion | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation | 588-9999 |
| Koningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |

# Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez**

# Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona y cu Dios yena boso cu Su amor y paz.

E ora ey Hesus a bisa nan: ”lo yega un dia cu di e cosnan cu bo ta mira aki, lo no keda nuin piedra na su luga; lo basha tur abou!” ( Lucas 21, 6)

Rumannan, e tempel actual ta dorna cu decoracion humano ma e tempel aki lo keda destrui na beneficio di un tempel spiritual. E Iglesia di cual cada discipel lo ta un piedra y cu lo ta dorna, no cu piedra bunita y ofrenda ma cu Spirito Santo y cu un solo ofrenda cu ta agradabel na Dios. Cristo cu a muri y resucita. Dirigi nos na Hesus pidi’E Su misercordia, esey ta habri nos wowo y ta laga nos mira e caminda di Bida Nobo. Ta spierta nos di haci bon uzo di cada ora di dia di laga e cosecha bira mas grandi posibel y di keda fiel te na fin, y ya papia e berdad. Bisti e fieldad y berdad manera un cadena na bo garganta y graba nan den bo mente e ora ey lo bo ta bon mira tanto cerca Dios como cerca hende. Confia den Señor cu henter bo curason y no sea terco. Tene na cuenta cu n'E den tur loke bo haci y lo E mustra bo e caminda corecto ( Prov. 3,3-6)

Oracion: Señor Hesus yena mi cu Spirito Santo cu Fortalesa, laga mi confia di henter mi curason y perserva den e caminda berdad y bida. Amen

# NO DRENTA DEN NINGUN ORGANISACIONNAN SATANICO




No drenta y no bira miembro di nan asambleanan satanico.

No haci huramentonan na satanas. Bijbel ta bisa, Mateo 5: 33 – 37; "Mescos tambe boso a tende cu ta bisa na boso antepasadonan: Lo bo no hura falso, ma lo bo tene bo huramento den Cara di Senjor. Ma AMI ta bisa boso, pa no hura pa ningun motibo, ni pa Cielo, pasobra Cielo ta trono di Dios. No hura ni pa tera, pasobra esaki ta banki di Su pianan, ni pa Herusalem, pasobra esaki ta e ciudad di e gran Rey. Tampoco pa bo cabes, pasobra bo no por haci ningun draachi di bo cabei preto ni blanco. Laga bo si ta si y bo no ta no. Tur loke bo pone acerca ta bini di satanas." Esnan den organisacion, nan ta nenga cu Cristo-Hesus ta Senjor y Salbador y nan ta bay na nan mes destino riba nan mes manera. Bijbel ta bisa, Huan 14: 6 ; "Hesus ta contesta: AMI ta caminda, berdad y bida.

Ningun hende no ta yega cerca Tata, sino pa medio di Mi." Esnan den organisacionnan, nan ta ignora e Bijbel di Dios. Bijbel ta bisa, 2Timotheo 3: 16 y 17; "Tur loke ta para scirbi den Scritura, a keda inspira pa Dios y ta util pa instrui, refuta, coregi y pa educa hende pa husticia, pa un homber di Dios sea perfecto, completamente prepara pa tur bon obra." Esnan den organisacion, nan ta adora diferente diosnan pagano. Bijbel ta bisa den Exodo 34: 14; "No adora ningun otro dios, pasobra Senjor ta un Dios celoso y E no ta tolera ningun otro dios. P'esey no cera ningun compenio cu e habitantenan di e paise y." Den e di Prome Mandamento di Dios ta bisa: "Di stima y adora bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo sintir, di henter bo ser y mas cu tur cos den mundo." Esnan den organisacion, nan ta nenga di menciona e nomber di Hesus den nan asamblea. Bijbel ta bisa den Phillipensenan 2: 10 y 11; "Pa cu den Nomber di Hesus tur rudia lo dobla, di habitantenan Celestial, habitantenan terenal y spiritonan infernal y tur lenga lo profesa na honor di Dios Tata; Hesu-Cristo ta Senjor."

Na esnan den organisacion cu ta haci pactonan satanico y nan ta wordo marca riba curpa cu e number 666. Den Bijbel ta bisa den Apocalipsis 14: 9 – 11; "E di tres Angel a sclama na boz halto: Kende cu adora e bestia y su imagen y laga pone e marca riba su frenta of su man, esun ey lo bebe di e binja di Dios Su rabia, cu ta prepara puro den copa di Su ira y lo e keda tormenta cu candela y zwavel dilanti di Angelnan, Santonan y di E Lamchi. Y huma di nan tormento ta subi bay halto den siglo di siglonan.

Ni di dia, ni anochi nan no tin sosiego na esnan cu ta adora e bestia y su imagen y kende cu ta acepta e marca di su nomber." Bijbel ta bisa den 1 Corinthionan 10: 21 y 22; "Boso no por bebe for di copa di Senjor y tambe for di copa di demonionan, boso no por participa na mesa di Senjor y tambe na mesa di demonionan. Acaso boso kier provoca Senjor? Bosonan ta mas fuerte cun'E?




PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIABIERNA 27 DI JANUARI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 9

BAHADA DI SOLO : 6:39 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:06 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA:
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DEN E FLUHO DI AIRE A AUMENTA Y ESAKI LO PONE ESPECIALMENTE DE ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA HOPI NUBIA FORMA Y PASA RIBA REGION LOCAL. POR SPREA E ORA EI ALGUN AWACERO PASAJERO TE BREVE RIBA PARTINAN DI E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO, ENTRE 5 PA 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA OTRO PARTINAN RIBA LAMA HABRI

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 23 / 2.2 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 24 / 2.5 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 24 / 2.3 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25






Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 26 Jan 2023 Merdia

| | |
|---|---|
| CATOCHI | |
| Sorteo # 3809 | |
| 0393 | |
| 7209 | |
| 9845 | |
| MULTI-X | |
| X3 | |
| BIG 4 | |
| Sorteo # 3809 | |
| 5182 | |
| 1OFF | |
| Sorteo # 1865 | |
| 7642 | |
| ZODIAC | |
| Sorteo # 3809 | |
| 7588 | |
| Capricornio | |
| LUCKY 3 | |
| Sorteo # 683 | |
| 350 | |
| MULTI-X | |
| X5 | |

| LOTTO 5 | | |
|---|---|---|
| Sorteo # | | Joker Letter |
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x Match 4+ | 320.000,- |
| 0 | x match 4 | |
| 0 | x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | | |
|---|---|---|
| Sorteo # | | Proximo Jackpot |
| 0 | x Jackpot | 60.000,- |
| 0 | x Match 4 | |
| 0 | x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA | | |
|---|---|---|
| Sorteo # | | Mega Ball: |
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x match 4 | 1.475.000,- |
| 0 | x Afl. 500,00 | |
| 0 | x Afl 50.00 | |
| 0 | x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.175.000,-**

| KORSOU |
|---|
| Sorteo # |
| |
| |
| |



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 24 Jan 2023 Anochi

| | |
|---|---|
| CATOCHI | |
| Sorteo # 7852 | |
| 5503 | |
| 6214 | |
| 3313 | |
| MULTI-X | |
| X2 | |
| BIG 4 | |
| Sorteo # 6896 | |
| 4330 | |
| 1OFF | |
| Sorteo # 1601 | |
| 0507 | |
| ZODIAC | |
| Sorteo # 5655 | |
| 8438 | |
| Sagitario | |
| LUCKY 3 | |
| Sorteo # 585 | |
| 435 | |
| MULTI-X | |
| FP | |

| LOTTO 5 | | |
|---|---|---|
| Sorteo # | | Joker Letter |
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x Match 4+ | 320.000,- |
| 0 | x match 4 | |
| 0 | x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | | 04-11-14-19-21 |
|---|---|---|
| Sorteo # 6014 | | Proximo Jackpot |
| 0 | x Jackpot | 60.000,- |
| 15 | x Match 4 | |
| 278 | x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA | | 05-22-23-29 |
|---|---|---|
| Sorteo # 1527 | | Mega Ball: 02 |
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x match 4 | 1.475.000,- |
| 21 | x Afl. 500,00 | |
| 296 | x Afl 50.00 | |
| 442 | x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.175.000,-**

| KORSOU |
|---|
| Sorteo # |
| |
| |
| |



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

# HOROSCOPO TA BINI DI PAGANISMO Y DI SATANAS



Pakiko tin hendenan ta lesa horoscoponan? Pasobra hendenan incredulo y inconciente kier sa nan deseo, di sa riba nan futuro, suerte, kiko ta bay pasa y destino etc..

Astrologia ta un creencia bieuw, cu hende nan destino por wordo determina pa medio di streanan y planetanan etc.. Horoscopo ta trata di entrepreta destino y a wordo introduci den e culturanan y den hopi matutinonan na mundo. Profeta Isaias ta papia cu e Rey di Babilonia, den Bijbel Isaias 47: 13 – 14: “Bo ta cansa bo curpa consultando astrologonan. Wel, laganan presenta awor y bin salba bo, na esnan cu ta describi cielonan y ta observa e streanan y ta predici cada luna loke ta bay sosode. Nan tur lo ta manera yerba seko cu lo kima den candela y ningun di nan lo no salba di e poder di e candelanan.”

Den e palabra aki, Dios Tata ta condena den fierno tur e astrologonan cu ta predici futuro den horoscoponan y na tur esnan cu ta lesa horoscoponan. Pasobra tur esakinan ta un ofensa den Dios Su ensenjansanan. Den Bijbel ta bisa, cu ta Dios so tin e poder pa crea bo bida y e plan pa revela bo futuro y destino. Den Bijbel ta bisa, pa nos pone nos bista riba Cristo-Hesus y kere den Dios so. Ta Dios so tin e caminda di nos bida. Consulta den horoscoponan, ta un violacion contra Dios Su comunicacion cu Su yiunan. Astrologia ta bini di practicanan supersticion y di mistica y tambe horoscopo ta bini di raisnan di ocultismo. Den Bijbel Samuel 15 : 23 : “Rebeldia contra Dios, ta mes malo cu mira destino. Terkedad ta mes malo cu adoracion di Diosnan falso.” E raisnan di astrologia ta bini di e antiguo paganismo, na unda nan ta adora e planetanan manera diosnan. Astrologia ta un berdad, cu ta bini di origennan di esnan cu ta traha pa e ocultismo satanico. Den Bijbel Efesionan 5 : 11 : “No participa na e actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero expone nan actonan.”

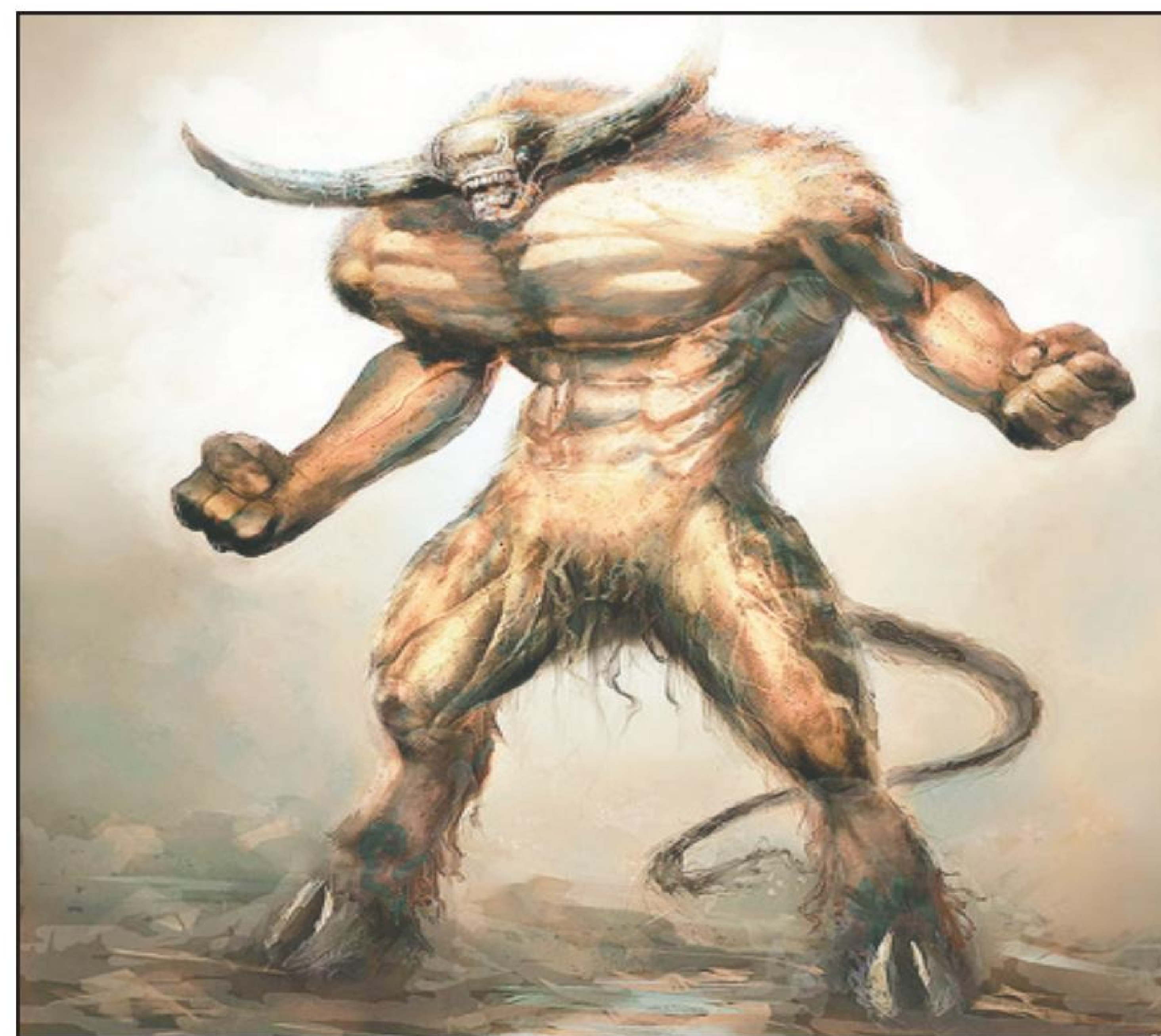
Mayoria di e astrologonan, nan tambe ta involvi den e practicanan di New Age Ocult.

Consulta cu un astrologo riba horoscopo, ta algo cu bo ta ricibi spiritual di e malo. Horoscopo por ser mira algo inofensivo, pero den actualidad e ta un triki di satanas, cu ta pone tur cos den un manera, cu actualmente poco poco e ta kita bo di Dios y di Dios Su ensenjansanan.

Den Bijbel Deuteronomio 18 : 10 – 12 : “Cu no tin meimei di bo cu ta ofrece su yiu homber of su yiu muher pa sacrificio di candela, cu no tin adivinonan, ningun hende cu ta consulta na e astronan, ni bruheria, cu no haya ningun hende cu ta practica medium of cu ta consulta na e spiritonan, cu no haya ningun hende cu ta consulta na e mortonan. Pasobra Dios Yahve ta condena na esnan cu ta haci e abominacionnan aki y pa medio di esaki, Dios ta expulsa nan for di dj'E.”

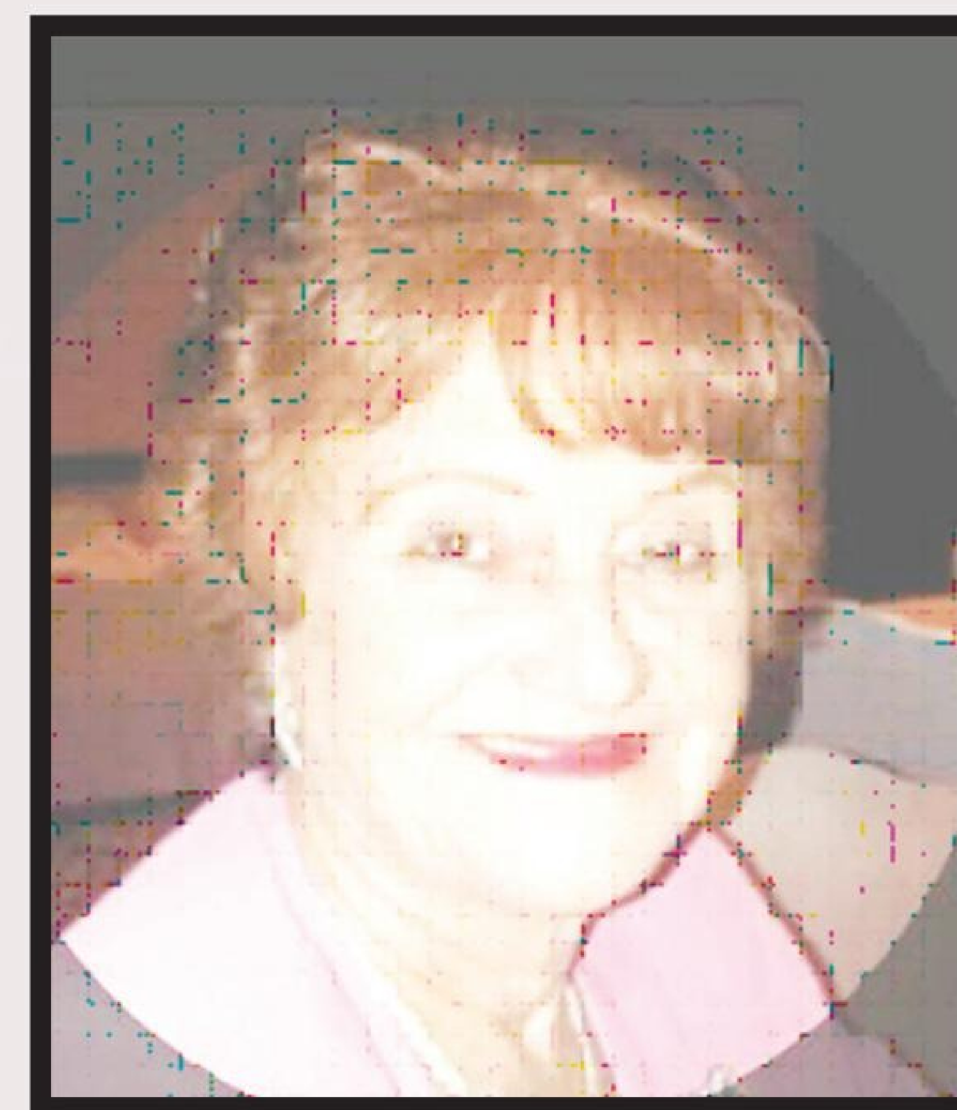
Den Bijbel Levitico 20 : 27: “Si un homber of un muher ta un medium of un adivino, nan mester muri. Nan lo wordo piedra y nan sanger lo cay riba nan.”

Un mensahero di Dios.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia
lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Petra Kelly-Trimon
Cariñosamente yama “Mama of Oma”
*22-09-1939 - †25-01-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

“Dios ta amor y esun cu ta biba cu amor ta keda den Dios. 1 Huan 4, 16
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason,
mi por stens di loke Señor ta haci” Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios Su Boluntad, nos ta participa fayecimento di esposo, nos tata, welo y bisawelo stima:

# Antonio Brete miho conoci como “Tony”

*10 april 1930 - † 25 januari 2023



Na nomber di su esposa stima: Annie Brete-Dirksz
Yui nan stima: Teofilo Brete y Rober Restrepo Herrera
Maria Brete y yui nan
† Icho Brete
Silo Brete y Esposa Flora Brete-Arends y yui nan
Erica Orman-Brete y Esposo James y yui nan
Roy Brete y Esposa Reina Brete-Boekhoudt y yui nan
Natalia (Sita) y † Esposo Benedict Nisbet Brete
Linda Brete y yui nan
Jose Brete
Nieto nan stima: Liliana y Jeremy
Carlos y Cathy
Silienne, Sirla,
Jane y Ryan
Haime y Angele
Roderick y Dayanira
Roxienne y Jonovan
Eunice y Yakari
Priscylla y Janine
Bisanieto nan stima: Kaylee, Xhaidon, Zeena, Riandra, Negan
Ruman nan: † Tarcisio Brete y Esposa † Isabel Fernandez y yui nan
† Agnes y Esposo Juan Falconi y yui nan
Sabina y Esposo Mencho Danies y yui nan
Teresita y Esposo † Gregorio Danies y yui nan
† Benny y Esposa Filomena Brete-Figaroa y yui nan
† Nora y Esposo †Victoriano Willems y yui nan
Catharina y Esposo Hubert Lampe y yui nan

Su swa y cuña nan: † Juancito Angela y ±Esposa y yui nan
† Pichi Kock y † Esposa y yui nan
† Maria Giel y † Esposo y yui nan
Sabastiana Thiel y † Esposo y yui nan
† Feliz Kock y † Esposa y yui nan
Nene Kock y † Esposa y yui nan
Padu Kock y Esposa y yui
Eloiza Koolman y Esposo y yui nan
Rita Kock y yui nan

Ihanan, comer y compernan, suegro y suegra nan, tur su bon bisiñanan, amigo y amiga nan di cas, conocirnan, tur esnan cu a stime.

Su ex colega nan di Elmar

Demas famia nan: Brete, Dirksz, Restrepo Herrera, Carrera, Arends, Orman, Boekhoudt, Nisbet, Semeleer, Falconi, Danies, Figaroa, Willems, Lampe, Kock, Angela, Thiel, Giel, Koolman, Sherwood, Van der Linde, Briezen, Robles, Croes, Henrich Falcon, Rosel, Gabriel Torres, Nicolaas, Jacopucci, Donata, Dijkhoff, Colorado, Kelly, Helder.Vrolijk.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga diasabra, 28 januari 2023.
E restonan di nos defunto stima “Tony” lo ta reposa di 1:00 pm pa 3:00 pm den misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral y despues lo sali pa Santana Catolico di playa.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

"Bin serka Mi tur ku ta kansá i kargá,
i lo Mi duna boso sosiegu" Mateo 11:28

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

# Catarina Juliana Henricus

*30-04-1935 - †13-01-2023



Na nomber di su
Mayornan: † Enrique Henricus y †Ana Catarina Juliana Paulina
Compañero: †Dominico Quandus

Yuinan:
Ingrid y Lucas Ng y yui
Glenda Paesch y yuinan
Esther Paesch y yuinan
Willem y Ansushka Paesch y yuinan

Nieto(a)nan:
Ivan, Landray, Glenray, Arthur, Nathalie, Clinton, Stephalyn, Genevive
Bisanieto(a)nan
Delvan, Ivy, Glendray, Sheqayli, Na-J'Ly,Isabella, Delilah,Cjay, Dylan, Danelyn

Ruman nan
†Vera y †Boy Baiz y famia
†Faustina (Norma) y Maiky Hernandis y famia
Azucena(Suzie) y † Isaac (Zako) Violenes y famia
†Sixta(Baby) y Kalulu Comenencia y famia
Hélène y Betto Ruiz y famia
†Annie Lacle y famia
Antonio(Buchi) y Simona Lacle y famia
Maria (Chica) y Robby Tromp y famia
†Luisa y †Jose Carrasquero y famia

Subrino(a) nan, primo(a) nan,iha nan, swa y cuñanan, comer y compernan, staff , personal y habitantenan Cas Di Mi Chepa, Top 95.1 FM, Rode Kruis,
Centro Kibrahacha 60+, Grupo Walishali 60+, Grupo Aliansa di e dos curasonnan di Hesus y Maria, Grupo San Antonio, Grupo Dr, Jose G. Hernandez (Dakota)
Grupo Divino Niño, amigo(a) nan, bisiña y conocirnan

Demas famia:Henricus, Paesch, Paulina, Ng, Harms, Ascencion, Farro, Donata, Thiel, Fernandes Perna, Valecillos Andrade, Baiz, Hernandis, Latham, Violenes, Comenencia, Ruiz, Lacle, Tromp, Carrasquero, Trejo, Croes, Manzanares, Lotharp, Sanchez, Bermudez, Torrealba, Hernandez, Henriette, Bijen, Leer, Pas, Laken, Gonzalez, Giel, Beke, Odor, Quandus

Ta invita pa asisti na e condolencia y acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada
Concepcion na Sta.cruz dialuna 30 di januari 2023 di 1pm-4pm.

Envez di manda flor of krans, tin un box disponibel pa Wilhelmina kankerfonds.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Si den nos tristesa nos a lubida algún familiar, nos ta pidi disculpa pa esaki.




| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 7 | | | 6 | | | | 9 |
| 6 | | | 5 | | | | 8 | |
| | | 4 | | | | 7 | | |
| | 3 | | | | 6 | | | |
| 2 | | | | 5 | | | | 8 |
| | | | 4 | | | | 1 | |
| | | 3 | | | | 4 | | |
| | 2 | | | | 7 | | | 3 |
| 1 | | | | 8 | | | 2 | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 8 | | 3 | | 5 | 4 | |
| 3 | | | 4 | | 7 | 9 | | |
| 4 | 1 | | | | 8 | | | 2 |
| | 4 | 3 | 5 | | 2 | | 6 | |
| 5 | | | | | | | | 8 |
| | 6 | | 3 | | 9 | 4 | 1 | |
| 1 | | | 8 | | | | 2 | 7 |
| | | 5 | 6 | | 3 | | | 4 |
| | 2 | 9 | | 7 | | 8 | | |

# Sopi di Letranan

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | S | T | J | N | Ó | I | C | A | B | R | U | T | H | J | L | P | A | L | A | B | R | A | O | B |
| O | S | C | U | Ó | Q | P | R | O | V | I | S | I | Ó | N | Ó | O | D | I | D | N | E | T | N | E |
| D | O | O | S | Z | S | A | I | C | N | A | N | A | G | H | O | M | B | R | E | S | O | A | R | N |
| E | N | N | T | A | U | P | K | E | Á | U | T | I | R | Í | P | S | E | A | E | N | D | E | O | E |
| C | I | T | I | R | É | N | H | B | A | D | O | R | N | A | R | Á | I | L | Ó | A | A | T | B | V |
| E | P | E | C | O | É | E | L | A | L | I | M | E | N | T | A | C | I | I | Z | M | I | N | O | O |
| N | S | N | I | C | R | S | E | R | B | M | U | G | E | L | E | C | C | L | A | R | R | E | S | L |
| R | E | T | A | E | É | U | Ū | S | A | B | I | D | U | R | Í | A | A | B | J | I | A | D | A | E |
| A | C | O | D | I | C | I | O | S | O | I | Ú | V | P | F | R | C | O | B | Ü | F | R | U | C | N |
| C | P | A | A | Í | R | G | E | L | A | L | Ó | S | I | O | T | M | A | U | O | A | S | R | R | C |
| S | D | A | P | A | R | T | A | R | S | E | O | D | A | D | I | S | R | E | V | R | E | P | I | I |
| E | O | C | Ú | U | E | T | E | U | Q | N | A | B | B | N | O | D | N | U | C | A | R | I | F | A |
| K | J | L | P | O | R | E | P | R | E | N | D | E | A | L | L | I | C | N | E | R | Á | E | I | E |
| P | E | R | E | Z | O | S | O | M | A | P | A | C | I | B | L | E | I | Q | F | R | G | J | C | D |
| B | C | Á | T | D | S | O | B | E | R | B | I | O | S | A | E | S | O | M | R | E | H | M | I | E |
| N | Ó | I | C | C | E | R | R | O | C | Ó | Ū | A | F | L | I | G | I | D | O | M | C | F | O | Í |
| S | O | T | N | E | I | M | A | S | N | E | P | X | T | E | A | T | R | O | F | N | O | C | O | H |

ABOMINACIÓN
ABORRECE
ADORNARÁ
AFIRMAN
AFLIGIDO
AIRARSE
ALEGRÍA
ALIMENTA
APACIBLE
APARTARSE
BANQUETE
BENEVOLENCIA
CALZADA
CODICIOSO
CONFORTA
CONTENTO
CORAZÓN
CORRECCIÓN
DIFÍCILES
ENTENDIDO
ESCARNECEDOR
ESPINOS
ESPÍRITU
GANANCIAS
HEREDAD
HERMOSEA
HOMBRES
IRACUNDO
JUSTICIA
LEGUMBRES
MENOSPRECIA
ORACIÓN
PALABRA
PENSAMIENTOS
PEREZOSO
PERVERSIDAD
PROVISIÓN
PRUDENTE
RENCILLA
REPRENDE
SABIDURÍA
SACRIFICIO
SOBERBIOS
SOBORNO
TURBACIÓN

el pasado
terminó anoche
HOY
es otro día
DISFRUTA
todo lo posible
Y SE FELIZ